

ENGLISH	4
БЪЛГАРСКИ	19
EESTI	36
LIETUVIŠKAI	50
LATVIEŠU	65
SLOVENSKY	80
SRPSKI	95

Introduction

The shaver comes with two different kinds of NIVEA FOR MEN cartridges: Extra Fresh Shaving Gel for a fresh sensation during and after shaving and Moisturising Shaving Lotion for sensitive skin. This gives you the opportunity to try them out and discover which one suits your skin type best.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the powerplug and the charging stand supplied.
- The powerplug transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- The powerplug contains a transformer. Do not cut off the powerplug to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use a damaged powerplug or charging stand.
- If the powerplug or charging stand is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, store and use the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Make sure the powerplug does not get wet.



- Never immerse the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.
- The appliance is watertight and can be cleaned under the tap.

Be careful with hot water: Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- Check if the gel and lotion supplied with the appliance contain ingredients (see back of cartridge) to which you are allergic before you start using the appliance. Do not use the gel and/or lotion if you are allergic to one or more ingredients.
- Noise level: $L_c = 63\text{dB(A)}$

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Charging

Charging takes approx. 8 hours.

Do not leave the shaver in the plugged-in charging stand for more than 24 hours.

Charge indications



Battery running low

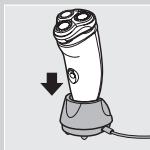
- ▶ When the battery is running low, the charging light burns red during shaving. When you switch off the shaver, the charging light flashes red for a few seconds.
- ▶ When you start charging the shaver while the battery is running low, the charging light flashes red for max. 24 minutes.

During charging

- ▶ During charging the charging light burns green.

Charging the appliance

Charge the shaver before using it for the first time and when the shaver indicates that the battery is running low.



- 1** Insert the small plug into the charging stand and put the powerplug in the wall socket.
- 2** Place the shaver in the charging stand. The shaver automatically switches off when it is placed in the charging stand.
- 3** Remove the powerplug from the wall socket and pull the small plug out of the charging stand when the battery has been fully charged. You can then leave the appliance in the charging stand.

Cordless shaving time

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 45 minutes.

Cartridges

Cartridges with NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion are available in boxes containing five cartridges and one small plastic pump.

The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion in the cartridges will keep for 32 months when stored at temperatures between 0 °C and +40 °C.

Only use Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 and HQ171) cartridges.

One Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridge contains enough gel/lotion for approx. 10 shaves. For hygienic reasons, we advise you to insert a new pump when you start using a new set of five cartridges.

Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for all five cartridges.

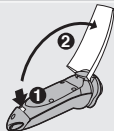
Remove the shaving gel/lotion cartridge from the appliance when you are not going to use the shaver for more than one week.

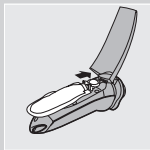
When you have run out of shaving gel/lotion cartridges and you do not know where to buy them, contact the Customer Care Centre in your country (see 'Guarantee & service').



Inserting cartridges

- 1** When you start using a new set of cartridges, take the pump out of its bag and push it into a cartridge until it locks into position with a click.
- 2** Press the release button (1) and open the cover of the cartridge compartment (2).

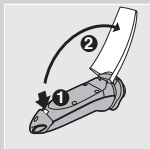




- 3** Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards.
- 4** Close the cover (you will hear a click).
- 5** Press the yellow pump button a few times until the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion appears. The shaver is now ready for use.

Replacing cartridges

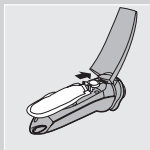
Do not throw the pump away when you replace an empty cartridge. You will need it for the other cartridges.



- 1** Press the release button and open the cover of the cartridge compartment.



- 2** Remove the empty cartridge and pull out the pump.
- 3** Push the pump into a new cartridge until it locks into position with a click.



- 4** Slide the cartridge with the pump into the shaver. It only fits properly if the white side of the pump is pointing upwards. Close the cover.

Storing cartridges

- D** You can conveniently store the other cartridges by attaching them to the wall holder supplied. The holder has suction caps which allow you to attach it to the wall easily. In this way you always have the cartridges close at hand, which is very convenient, especially when you shave in the shower.



The wall holder is only suitable for storing cartridges. Never hang or place the shaver on the wall holder. If you do, the shaver may fall!

Using the appliance

Shaving

Switching on the shaver

- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- 2** Press the yellow pump button to apply NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion to your skin.
- 3** Move the shaving heads over your skin, making both straight and circular movements.
- 4** While shaving, press the pump button frequently to apply more NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion so that the shaver keeps gliding smoothly over your face.

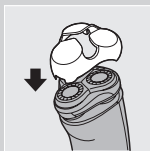
Do not press the shaver too hard against your skin while shaving. If you prefer, you can wet your face before shaving.

- ▶ For the best shaving results, shaving gel/lotion should be pumped up frequently.
- ▶ The shaver will not perform optimally when used without shaving gel/lotion.
- ▶ Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

Switching off the shaver

- 1** Press the on/off button once to switch off the shaver.
- 2** Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').





Rinse the shaver after each shave. Remove the cartridge if you are not going to use the appliance for more than one week.

- Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage.

Trimming

For grooming sideburns and moustache.

Attaching the trimmer



- Switch off the shaver.
Clean the shaver before you attach the trimmer (see chapter 'Cleaning and maintenance').

- Press the release button (1) and pull the shaving unit off the shaver (2).



- Tilt the trimmer slightly backwards.



- Fit the trimmer onto the shaver (you will hear a click). The trimmer is now ready for use.

- Activate the trimmer by pressing the on/off button once.

Removing the trimmer

- Switch off the shaver.
- Remove the trimmer by pressing the release button again and pulling the trimmer off the shaver.

- Put the shaving unit back onto the shaver.

Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.

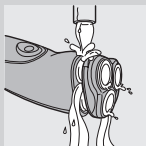
To maintain optimal shaving performance and to keep the shaver clean, you have to thoroughly rinse the shaving unit and hair chamber with hot water after every shave.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Cleaning

Shaving unit: Quick Clean after every shave

- 1 Make sure the appliance is switched on.
- 2 Keep the shaving unit closed.
- 3 Rinse the shaving unit and the hair chamber under a hot tap by letting the water run through the openings below the shaving unit for at least 30 seconds.
- 4 Shake off excess water.



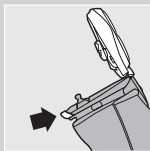
Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Shaving unit and hair chamber: every week

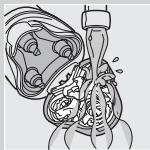
We advise you to clean the appliance thoroughly at least once a week to maintain optimal shaving performance.

You can also follow this procedure when the shaving heads have to be cleaned.

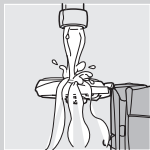
- 1 Switch off the shaver.



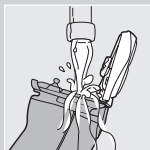
- 2** Press the release button to open the shaving unit.



- 3** Rinse the inside of the shaving unit.



- 4** Rinse the outside of the shaving unit.



- 5** Rinse the hair chamber.
- 6** Make sure the inside of the shaving unit and the hair chamber have been cleaned properly.
- 7** Close the shaving unit and shake off excess water.
- 8** Open the shaving unit again and leave it open to let the appliance dry completely.

Charging stand

- 1** Unplug the charging stand.
- 2** Clean the charging stand with a moist cloth.

Trimmer

- 1 Clean the outside of the trimmer with the brush supplied after every use.

The trimmer can also be cleaned by rinsing it under the tap.

- 2 If the trimmer is used frequently, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.



Storage

Charging stand

- ▶ The shaver can be stored in the charging stand, even when it is wet.

Always unplug the charging stand before storing the wet or dry shaver in it.



Pouch

- ▶ The shaver can be stored in the pouch supplied. There is also room for two NIVEA FOR MEN Cool Skin cartridges. The pouch will provide extra protection during travel.

Hanging cord

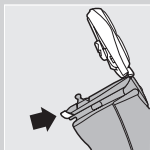
- ▶ The shaver can also be stored by hanging it from the hanging cord supplied. Storing the shaver by means of the hanging cord ensures optimal drying conditions.

Replacement

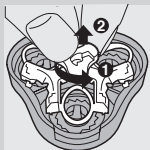
Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.

Replace damaged or worn shaving heads with HQ177 Philips Cool Skin shaving heads only.

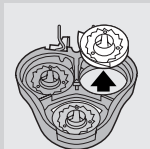
Replacing the shaving heads



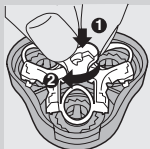
1 Switch off the shaver.



2 Press the release button to open the shaving unit.



3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



4 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.



5 Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel (1) and turn it clockwise (2).

Accessories

The following accessories are available:

- HQ8500/8000 powerplug.
- HQ177 Philips Cool Skin shaving heads.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh Shaving Gel.

Environment



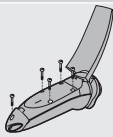
- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the shaver to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Disposal of the battery

Only remove the battery if it is completely empty.

- 1** Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver.
- 2** Remove the battery.

Do not put the shaver back into the charging stand after the battery has been removed.



Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

1 The shaving heads do not move smoothly over the skin.

- Cause: not enough shaving gel/lotion has been applied.

Press the pump button a few times until sufficient NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has been released to allow the shaving heads to move smoothly over your face again.

2 Reduced shaving performance

- Cause 1: the shaving heads are dirty.

The shaver has not been cleaned immediately after use and/or has not been rinsed long enough and/or the water used to rinse the shaver was not hot enough.

Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

- Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.

Press the release button to open the shaving unit. Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).

Clean the cutters and guards.

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

Remove the hairs with the brush supplied.

Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.

To prevent long hairs from obstructing the shaving heads, remove the shaving heads once a month and clean them with the brush supplied.

- Cause 3: the shaving heads are damaged or worn. Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

3 The shaver does not work when the on/off button is pressed.

- Cause 1: the battery is empty. Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
- Cause 2: dried-up shaving gel/lotion is blocking the shaving heads.

Clean the shaving heads thoroughly. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

- Cause 3: the shaving heads are damaged. Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

4 The cover of the cartridge compartment cannot be closed

- Cause 1: the cartridge has not been inserted correctly.

Insert the cartridge correctly. It only fits properly into the shaver if the white side of the pump is pointing upwards.

- Cause 2: the cartridge has not been pushed far enough into the shaver.

Press the cartridge until it is properly seated.

5 The NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has changed colour or has turned watery.

- Cause: the NIVEA FOR MEN shaving gel/lotion has not been stored at the right temperature.

Insert a new cartridge.

6 Skin irritation occurs

- Cause 1: your skin has not yet become accustomed to this shaving system.

Allow 2-3 weeks for your skin to get accustomed to this shaving system.

- Cause 2: the shaving gel/lotion irritates your skin. Try the other type of NIVEA FOR MEN cartridge. Wet your face before shaving with the shaving gel/lotion.

If the irritation does not disappear within 24 hours, we advise you to stop using the shaving gel/lotion.

Увод

Тази самобръсначка е комплектована с два различни вида пълнители NIVEA FOR MEN: гел Extra Fresh Shaving Gel за усещане за свежест по време и след бръснене и овлажняващ лосион Moisturising Shaving Lotion за чувствителна кожа. Това ви дава възможността да ги изпробвате и да откриете кой от тях е най-подходящ за вашия тип кожа.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически усещания или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Използвайте само доставените с комплекта захранващ щепсел и зарядна поставка.
- Щепселът трансформира 100-240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- В щепсела на захранването има трансформатор. Не отрязвайте щепсела, за да го замените с друг, защото това ще доведе до опасна ситуация.
- Не използвайте повредени захранващ щепсел или зарядна поставка.
- За предотвратяване на опасност, винаги заменяйте повредените захранващ щепсел или зарядна поставка само с оригинални такива.



- Зареждайте, ползвайте и съхранявайте уреда при температури от 5°C до 35°C.
- Внимавайте щепселът да не се мокри.
- Никога не потапяйте зарядната поставка във вода и не я плакнете с течаща вода.
- Не оставяйте самобръсначката във включена в контакта зарядна поставка повече от 24 часа.
- Уредът е херметичен и може да се мие с течаща вода.

Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

- Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята.
- Преди да започнете да използвате уреда, проверете дали доставяните в комплект с него гел и лосион не съдържат съставки (вж. на гърба на пълнителя), към които сте алергични. Не използвайте гела и/или лосиона, ако сте алергични към някоя от съставките.
- Ниво на шума: $L_c = 63 \text{ dB [A]}$

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Зареждане

Зареждането отнема около 8 часа.

Не оставяйте самобръсначката във включена в контакта зарядна поставка повече от 24 часа.

Индикации за зареждане



Изтощаване на батерията

- ▮ Когато батерията е изтощена, светлинният индикатор за зареждане свети червено по време на бръснене. Когато изключите самобръсначката, индикаторът за зареждане мига червено в продължение на няколко секунди.
- ▮ Когато започнете зареждане на самобръсначката при изтощена батерия, светлинният индикатор за зареждане мига червено в продължение на не повече от 24 минути.

По време на зареждане

- ▮ По време на зареждане светлинният индикатор за зареждане мига зелено.

Зареждане на уреда

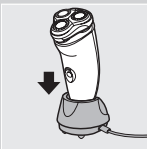
Заредете самобръсначката, преди да я използвате за първи път и когато тя покаже, че батерията е изтощена.

- 1** Пъхнете малкия щепсел в зарядната поставка и включете захранващия щепсел в контакта.

- 2** Сложете самобръсначката в зарядната поставка.

Самобръсначката се изключва автоматично, когато се сложи в зарядната поставка.

- 3** Когато батерията се зареди докрай, извадете захранващия щепсел от контакта и малкия жак от зарядната подставка. След това можете да оставите уреда в зарядната поставка.



Време за бръснене без кабел

Напълно заредената самобръсначка може да се използва за бръснене без кабел в продължение на 45 минути.

Пълнители

Пълнителите с гел/лосион за бръснене NIVEA FOR MEN се предлагат в кутии, съдържащи пет пълнителя и една пластмасова помпичка.

Гелът/лосионът за бръснене NIVEA FOR MEN в пълнителите запазва годността си 32 месеца, когато се съхранява при температури между 0 °C и +40 °C.

Използвайте само пълнители Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 и HQ171).

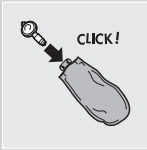
Един пълнител Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin съдържа гел / лосион, достатъчни за около 10 бръснения.

От хигиенични съображения ви препоръчваме да слагате нова помпичка, когато започвате да използвате нов комплект от пет пълнителя. Не изхвърляйте помпичката, когато сменят празен пълнител. Тя ще ви трябва за всичките пет пълнителя.

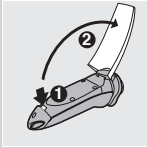
Изваждайте пълнителя с гел/лосион за бръснене от уреда, когато няма да използвате самобръсначката повече от седмица.

Когато сте свършили пълнителите с гел/лосион за бръснене и не знаете откъде да си купите нови, обърнете се към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във Вашата страна (вж. "Гаранция и сервизно обслужване").

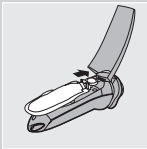
Слагане на пълнители



- 1** Когато ще използвате нов комплект пълнители, извадете помпичката от пликчето ѝ и я натиснете в пълнителя така, че да се захване на мястото си със щракване.



- 2** Натиснете бутона за освобождаване (1) и отворете капака на отделението за пълнители (2).



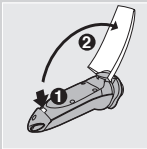
- 3** Плъзнете пълнителя с помпичката в самобръсначката. Той застава правилно само ако бялата страна на помпичката сочи нагоре.

- 4** Затворете капака (ще чуете щракване).

- 5** Натиснете няколко пъти жълтия бутон за помпичката, докато не се покаже гел/лосион NIVEA FOR MEN. Сега самобръсначката е готова за използване.

Смяна на пълнители

Не изхвърляйте помпичката, когато сменят празен пълнител. Тя ще ви трябва за другите пълнители.

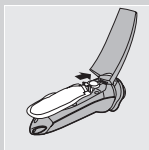


- 1** Натиснете бутона за освобождаване и отворете капака на отделението за пълнители.

- 2** Извадете празния пълнител и издърпайте помпичката.



- 3** Натиснете помпичката в новия пълнител така, че да застане на мястото си с щракване.



- 4** Плъзнете пълнителя с помпичката в самобръсначката. Той застава правилно само ако бялата страна на помпичката сочи нагоре. Затворете капака.



Съхраняване на пълнителите

- Можете удобно да съхранявате останалите пълнителите, като ги закачите на приложената окачалка за стена. Тя е с вакуумни капачки, които ви дават възможност лесно да я закрепите на стената. По този начин винаги ще държите пълнителите под ръка, което е много удобно, особено когато се бръснете под душа.

Окачалката за стена е подходяща само за съхраняване на пълнителите. Никога не закачайте и не слагайте самобръсначката на тази окачалка. Ако го направите, самобръсначката може да падне!

Използване на уреда

Бръснене

Включване на самобръсначката

- 1** Натиснете еднократно бутона за вкл./изкл., за да включите самобръсначката.



2 Натиснете жълтия бутон за помпичката, за да нанесете по кожата си гел/лосион за бръснене NIVEA FOR MEN.

3 Движете бръснещите глави по кожата си както с праволинейни, така и с кръгови движения.



4 Докато се бръснете, натискайте често бутона на помпичката, за да нанасяте още гел/лосион за бръснене NIVEA FOR MEN, така че самобръсначката да продължи да се плъзга плавно по лицето ви.

Не притискайте прекалено силно самобръсначката към кожата си при бръснене. Ако предпочитате, можете да намокрите лицето си преди бръснене.

- ▶ За най-добри резултати от бръсненето гелът/лосионът за бръснене трябва да се подава често с помпичката.
- ▶ Самобръсначката няма да работи оптимално, ако се използва без гел/лосион за бръснене.
- ▶ На кожата ви може би ще са необходими 2 или 3 седмици, за да свикне със системата за бръснене Philips.

Изключване на самобръсначката

1 Натиснете еднократно бутона вкл./изкл., за да изключите самобръсначката.

2 Почистете самобръсначката (вж. раздел “Почистване и поддръжка”).

Изплаквайте самобръсначката след всяко бръснене. Извадете пълнителя, ако няма да използвате уреда повече от седмица.

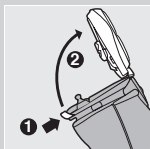


- 3** За да избегнете повреди, поставяйте обратно предпазната капачка след всяка употреба на самобръсначката.

Подстригване

За оформяне на бакенбарди и мустаци.

Закрепване на машинката за подстригване



- 1** Изключете самобръсначката. Почистете самобръсначката, преди да закачите машинката за подстригване (вж. раздел "Почистване и поддръжка").



- 2** Натиснете бутона за освобождаване (1) и изтеглете бръснещия блок от самобръсначката (2).



- 3** Наведете леко назад машинката за подстригване.

- 4** Закрепете машинката за подстригване върху самобръсначката (ще чуете щракване). Сега машинката за подстригване е готова за работа.

- 5** Задействайте машинката за подстригване с еднократно натискане на бутона вкл./изкл.

Сваляне на машинката за подстригване

- 1** Изключете самобръсначката.

- 2** Свалете машинката за подстригване с натискане отново на бутона за освобождаване и издърпване на машинката от самобръсначката.
- 3** Сложете бръснещия блок обратно върху самобръсначката.

Почистване и поддръжка

Редовното почистване гарантира по-ефикасно бръснене.

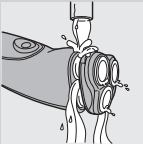
За да осигурявате оптимална работа на самобръсначката и да я държите чиста, трябва след всяко бръснене старателно да измивате бръснещия блок и отделението за косми с гореща вода.

Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

Чистене

Бръснещ блок: бързо почистване след всяко бръснене

- 1** Проверете дали уредът е включен.
- 2** Дръжте бръснещия блок затворен.
- 3** Изплакнете бръснещия блок и отделението за косми под течаща гореща вода, като оставяте водата да преминава през отворите под бръснещия блок в продължение на най-малко 30 секунди.
- 4** Изтръскайте излишната вода.

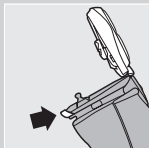


Никога не подсушавайте бръснещия блок с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да повреди бръснещите глави.

Бръснещ блок и отделение за косми: всяка седмица

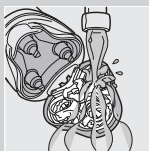
Съветваме ви да почиствате основно уреда поне веднъж седмично, за да осигурите оптимална работа на самобръсначката.

Можете да следвате същата процедура, когато трябва да се почистят бръснещите глави.

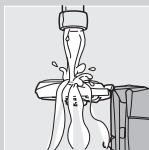


1 Изключете самобръсначката.

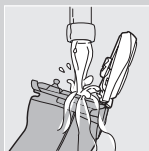
2 Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещия блок.



3 Изплакнете бръснещия блок отвътре.



4 Изплакнете бръснещия блок отвън.



5 Изплакнете отделението за косми.

6 Проверете дали вътрешната страна на бръснещия блок и отделението за косми са добре почистени.

7 Затворете бръснещия блок и изтръскайте излишната вода.

- 8** Отворете пак бръснещия блок и го оставете отворен, за да може уредът напълно да изсъхне.

Зарядна поставка

- 1** Изключете зарядната поставка от контакта.
2 Почистете зарядната поставка с влажна кърпа.

Машинка за подстригване

- 1** След всяка употреба почиствайте отвън машинката за подстригване с приложената четчица.

Машинката за подстригване може също така да се почиства чрез измиване с течаща вода.

- 2** Ако машинката за подстригване се използва често, смазвайте зъбците ѝ с капка фино машинно масло (за шевни машини) на всеки шест месеца.



Съхранение

Зарядна поставка

- ▶ Самобръсначката може да се съхранява на зарядната поставка, дори когато е мокра.

Винаги изключвайте зарядната поставка от контакта, преди да прибирате мокра или суха самобръсначка в нея.

Торбичка

- ▶ Самобръсначката може да се прибира във включения в комплекта калъф. Има също място за два пълнителя NIVEA FOR MEN Cool Skin. Калъфът ще осигурява допълнителна защита при пътуване.



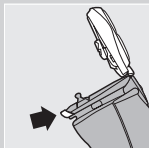
Висящ кабел

- ▶ Самобръсначката може също така да се пази окачена на включения за целта в комплекта шнур. Съхраняването на самобръсначката с окачване на шнура осигурява оптимални условия за изсъхване.

Резервна част

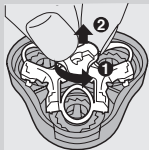
Сменяйте бръснещите глави на всеки две години, за да постигнете оптимални резултати при бръснене.

Сменяйте повредените или износени бръснещи глави само с бръснещи глави HQ177 Philips Cool Skin.

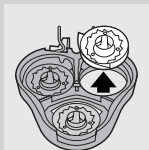
Смяна на бръснещите глави

- 1** Изключете самобръсначката.

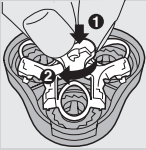
- 2** Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещия блок.



- 3** Завъртете колелцето обратно на часовниковата стрелка (1) и свалете задържащата рамка (2).



- 4** Свалете бръснещите глави и сложете новите в бръснещия блок.



- 5** Върнете задържащата рамка в бръснещия блок, натиснете колелото (1) и го завъртете по часовниковата стрелка (2).

Акcesoари

Предлагат се следните принадлежности:

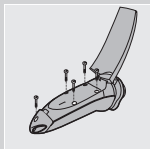
- Захранващ щепсел HQ8500/8000.
- Бръснещи глави HQ177 Philips Cool Skin.
- Лосион за бръснене HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin Moisturising Shaving Lotion.
- Гел за бръснене HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh.

Опазване на околната среда



- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.
- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които замърсяват околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Изхвърляйте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете също да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

Изхвърляне на батерията



Изваждайте батерията само ако е напълно изтощена.

1 Оставете самобръсначката да работи, докато спре, отвийте винтовете и я отворете.

2 Извадете батерията.

Не слагайте самобръсначката обратно в зарядната подставка, след като сте извадили батерията.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Отстраняване на неизправности

1 Бръснещите глави не се движат плавно по кожата.

- Причина: не е нанесен достатъчно гел/лосион за бръснене.

Натиснете няколко пъти бутона на помпичката, докато излезе достатъчно гел/лосион за

бръснене NIVEA FOR MEN, който да даде възможност на бръснещите глави отново да се движат плавно по лицето ви.

2 Незадоволителна работа при бръснене.

- Причина 1: бръснещите глави са замърсени. Самобръсначката не е била почистена веднага след употреба и/или не е била изплакната достатъчно продължително, и/или използваната вода за изплакването на самобръсначката не е била достатъчно гореща.

Почистете старателно самобръсначката, преди да продължите с бръсненето. Вж. раздел "Почистване и поддръжка".

- Причина 2: дълги косми блокират бръснещите глави.

Натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещия блок.

Завъртете колелцето обратно на часовниковата стрелка (1) и свалете задържащата рамка (2).

Почистете ножовете и предпазителите.

Почиствайте ножовете и предпазителите само един по един, тъй като те са в комплекти по двойки. Ако случайно объркате ножовете и предпазителите, може да са необходими няколко седмици за възстановяване на оптималната работа при бръснене.

Отстранете космите с приложената четка.

Поставете бръснещите глави обратно на мястото им в бръснещия блок. Върнете задържащата рамка в бръснещия блок и завъртете ограничителя по часовниковата стрелка.

За да предотвратите задръстване на бръснещите глави с дълги косми, изваждайте веднъж на месец бръснещите глави и ги почиствайте с приложената четка.

- Причина 3: бръснещите глави са повредени или износени.

Сменете бръснещите глави. Вж. раздел “Замяна”.

3 Самобръсначката не работи при натискане на бутона включено/изключено.

- Причина 1: батерията е изтощена. Заредете батерията. Вж. раздел “Зареждане”.
- Причина 2: бръснещите глави са блокирани от засъхнал гел/лосион за бръснене.

Почистете старателно бръснещите глави. Вж. раздел “Почистване и поддръжка”.

- Причина 3: бръснещите глави са повредени. Сменете бръснещите глави. Вж. раздел “Замяна”.

4 Не може да се затвори капакът на отделението за пълнители

- Причина 1: пълнителят не е сложен правилно. Поставете правилно пълнителя. Той се намества правилно в самобръсначката само ако бялата страна на помпичката сочи нагоре.

- Причина 2: пълнителят не е напъхан достатъчно навътре в самобръсначката.

Натиснете пълнителя така, че да се намести добре.

5 Гелът/лосионът за бръснене NIVEA FOR MEN е сменил цвета си или се е разводнил.

- Причина: Гелът/лосионът за бръснене NIVEA FOR MEN не е бил съхраняван при необходимата температура.

Сложете нов пълнител.

6 Появява се възпаление на кожата

- Причина 1: кожата ви още не е свикнала с тази система за бръснене.

Дайте на кожата си 2-3 седмици, за да свикне с тази система за бръснене.

- Причина 2: гелът/лосионът за бръснене дразнят кожата ви.

Опитайте друг вид пълнител NIVEA FOR MEN. Намокряйте лицето си, преди да се бръснете с гел/лосион за бръснене.

Ако възпалението или сърбежът не изчезнат в рамките на 24 часа, препоръчваме ви да спрете използването на гела/лосиона за бръснене.

Sissejuhatus

Pardliga on kaasas kaks erinevat NIVEA FOR MEN kassetti: Extra Fresh raseerimisgeel annab nahale raseerimise ajal ja järel värsket tunde ning niisutav raseerimisvedelik on mõeldud tundlikule nahale. Proovige, kumb neist sobib teie nahatüübiga.

Tähelepanu

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

- Seda seadet ei tohiks füüsiliste puuetega ja vaimuhäiretega isikud (kaasa arvatud lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu seni kasutada, kuni nende ohutuse eest vastutav isik neid ei valva või pole seadme kasutamise kohta juhiseid andnud.
- Jälgige, et lapsed ei saaks seadmega mängida.
- Kasutage ainult kaasasolevat pistikut ja laadimisalust.
- Toitepistik muundab 100–240 voldise pingega trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Pistikus on voolumuundur. Ärge lõigake seda ära, et asendada teise pistikuga, see võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Ärge kasutage vigastatud pistikut ega laadimisalust.
- Kui toitepistik või laadimisalus on vigastatud, vahetage need ohtlike olukordade vältimiseks alati originaalmudeli vastu.
- Laadige, hoidke ja kasutage seadet temperatuurivahemikus 5 °C kuni 35 °C.
- Toitepistik ei tohi märjaks saada.
- Ärge kunagi kastke laadimisalust vette ega loputage seda voolava veega.
- Ärge jätke pardlit vooluvõrku ühendatud laadimisalusele kauemaks kui 24 tundi.



- Seade on veekindel ja seda võib pesta voolava veega.

Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite põletushaavu saada.



- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud IEC ohutuseeskirjadele ning seda võib turvaliselt kasutada nii vannis kui duši all.
- Enne seadme kasutama hakkamist kontrollige, kas te ei ole seadmega kaasasoleva geeli või raseerimisvedeliku koostisosade suhtes allergiline (vt kasseti tagakülg). Ärge kasutage geeli ja/või raseerimisvedelikku, kui teil on ühe või mitme koostisosa suhtes allergia.
- Müratase: $L_c = 63 \text{ dB(A)}$

Elektromagnetilised väljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäeval kasutatavate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Laadimine

Laadimiseks kulub umbes 8 tundi.

Ärge jätke pardlit vooluvõrku ühendatud laadimisalusele kauemaks kui 24 tundi.

Laadimise indikaator



Aku saab tühjaks

- ▶ Kui aku hakkab tühjaks saama, põleb raseerimise ajal aku punane märgutuli.
- ▶ Kui hakkate tühjenevat akut laadima, vilgub aku punane tuli maksimaalselt 24 minutit.

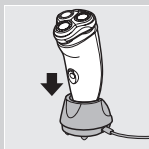
Laadimise ajal

- ▶ Laadimise ajal vilgub aku roheline tuli.

Seadme laadimine

Pardlit tuleb laadida enne seadme esmakasutust ja siis, kui pardli märgutuli annab aku tühjaks saamisest märku.

- 1** Sisestage väike pistik laadimisalusesse ja pange toitepistik seinakontakti.
- 2** Pange pardel laadimisalusele.
Laadimisalusele pandud pardel lülitub automaatselt välja.
- 3** Kui aku on laetud, eemaldage toitepistik seina pistikupesast ja tõmmake väike pistik laadimisalusest välja. Seadme võite jätta laadimisalusele.



Voolutoiteta raseerimisaeg

Täislaetud aku võimaldab ajada habet ilma toitejuhtmeta kuni 45 minutit.

Kassetid

Kassetid NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikuga on saadaval karpides, milles on viis kassetti ja üks väike plastikpump.

Kassettides olevat NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku võib säilitada 32 kuud, kui hoiutemperatuur on 0 °C ja +40 °C vahel.

Kasutage ainult Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 ja HQ171) kassette.

Üks Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin kassett sisaldab raseerimisgeeli või -vedelikku, millest piisab 10 raseerimiskorraks.

Hügieenilisuse huvides soovitame teil uut viiekassetilist komplekti kasutama hakates sisestada ka uus pump.

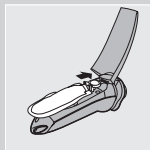
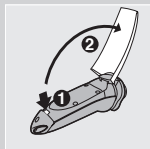
Ärge visake pumpa minema, kui asendate tühja kasseti uuega. Pumpa läheb teil vaja kõigi viie kasseti jaoks.

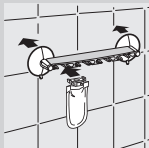
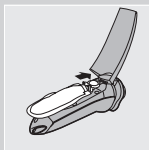
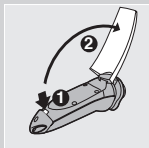
Eemaldage raseerimisgeeli/-vedeliku kassett seadmest, kui te ei kasuta pardlit enam kui üks nädal.

Kui raseerimisgeeli/-vedeliku kassetid on otsas ja te ei tea kust neid osta, pöörduge oma riigi asuva klienditeeninduskeskuse poole (vt „Garantii ja teenindus“).

Kassettide sisestamine

- 1** Kui alustate uute kassettide kasutamist, võtke pump kotist välja ja lükake kassetti, kuni see klõpsatusega oma kohale lukustub.
- 2** Vajutage vabastusnuppu (1) ja avage kassetipesa (2) kaas.
- 3** Libistage kassett koos pumbaga pardlisse. Kassett mahub korralikult pardlisse vaid siis, kui pumba valge serv on ülespoole.
- 4** Sulgege kaas (kuulete klõpsatust).





- 5** Vajutage mitu korda kollast pumba nuppu, kuni NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku hakkab välja tulema.

Kassettide vahetamine

Ärge visake pumba minema, kui asendate tühja kasseti uuega. Pumba läheb teil veel teiste kassettide jaoks vaja.

- 1** Vajutage vabastusnuppu ja avage kassetipesa kaas.
- 2** Eemaldage tühi kassett ja tõmmake pump välja.
- 3** Lükake pump uude kassetti, kuni see klõpsatusega kohale lukustub.
- 4** Libistage kassett koos pumbaga pardlisse. Kassett mahub korralikult pardlisse vaid siis, kui pumba valge serv on ülespoole. Sulgege kaas.

Kassettide hoidmine

- Ülejäänud kassette on mugav hoida seadmega kaasasolevas seinahoidikus. Hoidiku iminupud võimaldavad hoidikut lihtsal moel seinale kinnitada. Siis on kassetid alati käepärast, eriti kui ajate habet vannitoas.

seinahoidik on ette nähtud ainult kassettide hoidmiseks. Ärge riputage ega pange sinna pardlit. See võib sealt maha kukkuda!

Seadme kasutamine

Raseerimine

Pardli sisselülitamine



- 1** Pardli sisselülitamiseks vajutage korra sisse-välja nupule.
- 2** Vajutage kollast pumba nuppu, et nahale NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku lasta.
- 3** Liigutage pardlipäid mööda nahka nii sirgete kui ringikujuliste liigutustega.
- 4** Raseerimise ajal vajutage NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedeliku lisamiseks sageli pumba nuppu, et pardel sujuvalt üle naha libiseks.

Ärge vajutage pardlit liiga tugevasti vastu nahka. Soovi korral võite nägu enne raseerimist niisutada.

- ▶ Parima raseerimistulemuse saavutamiseks pumbake raseerimisgeeli/-vedelikku sageli.
- ▶ Pardel ei täida oma ülesannet optimaalselt, kui ei kasutata raseerimisgeeli/-vedelikku.
- ▶ Teie nahal võib Philips süsteemiga harjumiseks kuluda 2-3 nädalat.

Pardli väljalülitamine

- 1** Pardli väljalülitamiseks vajutage kord sisse-välja lüliti nupule.
- 2** Puhastage pardel (vt „Puhastamine ja hooldus”). Loputage pardlit pärast iga kasutuskorda. Eemaldage kassett, kui te ei kasuta seadet enam kui üks nädal.

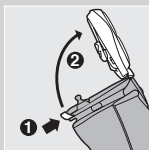


- 3 Kahjustuste vältimiseks pange pardlile pärast iga kasutuskorda kaitsekaas peale.

Piiramine

Põskhabeme ja vuntside piiramine.

Piirli ühendamine



- 1 Lülitage pardel välja.
Enne piirli ühendamist tehke pardel puhtaks (vt pt „Puhastamine ja hooldus”).

- 2 Vajutage vabastusnuppu (1) ja tõmmake pardlipea seadmelt maha (2).

- 3 Kallutage piirliit veidi tahapoole.



- 4 Paigaldage piirel pardlisse (kostab klõpsatus).
Piirel on nüüd kasutamiseks valmis.

- 5 Vajutage sisse/välja nuppu ühe korra ja aktiveerige piirel.

Piirli eemaldamine

- 1 Lülitage pardel välja.
- 2 Vajutage vabastusnuppu veelkord, vabastage piirel ja tõmmake see pardlist välja.
- 3 Pange pardlipea pardli külge tagasi.

Puhastamine ja hooldus

Seadme regulaarne puhastamine tagab parema raseerimistulemuse.

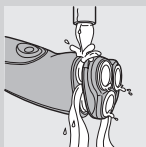
Selleks, et pardel töötaks optimaalselt ja oleks puhas, tuleb pärast iga kasutuskorda pardlipead ja karvakambrit tulise veega loputada.

Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite põletushaavu saada.

Puhastamine

Pardlipea: Quick Clean pärast iga kasutuskorda

- 1 Veenduge, et seade on sisse lülitatud.
- 2 Hoidke pardlipead suletuna.
- 3 Loputage pardlipead ja karvakambrit tulise veekraani all nii, et vesi voolaks vähemalt 30 sekundit allpool olevatest avaustest läbi.
- 4 Raputage liigne vesi välja.



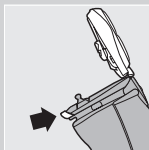
Ärge kunagi kasutage paberist käterätte või salvrätikuid, sest need võivad rikkuda lõikepäid.

Iga nädal: pardlipea ja karvakamber

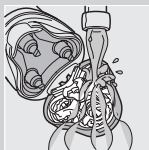
Soovitame vähemalt kord nädalas optimaalse raseerimistulemuse saavutamiseks seadet põhjalikult puhastada.

Kui pardlipead vajavad puhastamist, teostage sama toiming.

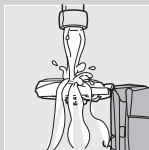
- 1 Lülitage pardel välja.



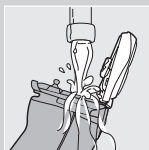
- 2** Eemaldage pardlipea pardlist vajutades vabastusnuppu.



- 3** Loputage pardlipea sisepind.



- 4** Loputage pardlipea välispind.



- 5** Loputage karvakamber.
- 6** Kontrollige, kas pardlipea sisepind ja karvakamber on korralikult puhastatud.
- 7** Sulgege pardlipea ja raputage vesi maha.
- 8** Avage pardlipea, jätke see avatuks ja laske seadmel täielikult ära kuivada.

Laadimisalus

- 1** Võtke laadimisalus vooluvõrgust välja.
- 2** Puhastage laadimisalust niiske lapiga.

Piirel

- 1** Puhastage piirli välispinda pärast iga kasutuskorda kaasasoleva pintsliga.



Piirliit võib ka kraani all loputada.

- 2** Kui kasutate piirliit sageli, määrige piirli hambaid iga kuue kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.



Laadimisalus

- ▮ Pardliit võib hoida laadimisalusel, isegi kui seade on niiske.

võtke alati laadimisalus vooluvõrgust välja, enne kui panete sinna niiske või kuiva pardli.

Kott

- ▮ Pardliit võib hoida kaasasolevas vutlaris. Seal on ruumi ka kahe NIVEA FOR MEN Cool Skin kasseti jaoks. Seadet on vutlaris mugav reisile kaasa võtta.

Riputusnõõr

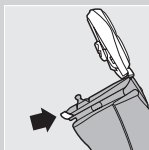
- ▮ Pardli võib kaasasoleva riputusaasa külge rippuma panna. Rippudes kuivanult on seade alati korralikult kuiv.

Asendamine

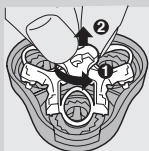
Parima habemeajamistulemuse tagamiseks vahetage lõikepäid iga kahe aasta tagant.

Asendage vigastatud või kulunud lõikepead ainult Philips Cool Skin HQ177 lõikepeadega.

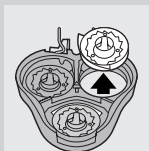
Lõikepeade vahetus



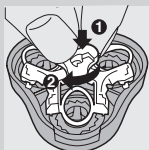
- 1** Lülitage pardel välja.
- 2** Eemaldage pardlipea pardlist vajutades vabastusnuppu.



- 3** Keerake lukustirõngast vastupäeva (1) ja eemaldage kinnitusraam (2).



- 4** Eemaldage lõikepead ja pange pardlipeasse uued.



- 5** Pange tugiraam tagasi, vajutage ratast (1) ja keerake seda päripäeva (2).

Tarvikud

On võimalik järgmine lisavarustus:

- HQ8500/8000 toitepistik.
- HQ177 Philips Cool Skin lõikepead.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin niisutav raseerimisvedelik.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh raseerimisgeel.

Keskkonnakaitse



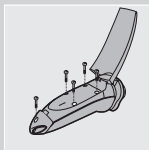
- Tööea lõpus ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata. Seade tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Seda tehes aitate keskkonda säästa.
- Sisesehitatud laetav pardli aku sisaldab keskkonda saastavaid aineid. Enne seadme kasutusest kõrvaldamist ja ametlikus kogumispunktis käitlemist peate alati akud seadmest eemaldama. Akud tuleb utiliseerimiseks viia ametlikku akude kogumispunkti. Kui Te ei suuda akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia. Selle keskuse personal eemaldab seadmest aku ja utiliseerib selle keskkonda ohustamata.

Akude hävitamine

Eemaldage seadmest vaid täiesti tühi aku.

- 1** Laske pardlil seiskumiseni töötada, keerake kruvid lahti ja avage pardel.
- 2** Eemaldage aku.

Ärge pange pardlit pärast aku eemaldamist laadimisalusele tagasi.



Garantii ja hooldus

Kui vajate infot või on teil mõni probleem, külastage Philipsi veebisaiti aadressil **www.philips.com** või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge kohaliku Philipsi toodete edasimüüja poole või võtke ühendust Philips Domestic Appliances and Personal Care BV teenindusosakonnaga.

Veaotsing

1 Lõikepäid ei saa mööda nahka sujuvalt liigutada.

- Põhjus: ei ole väljastatud piisavalt raseerimisgeeli/-vedelikku.

Vajutage pumba nuppu mitu korda, kuni piisav kogus NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku on välja tulnud ja lõikepead liiguvad mööda nahka jälle sujuvalt.

2 Habemeajamine pole kõige tõhusam.

- Põhjus 1: lõikepead on määrdunud.

Pardlit ei ole pärast kasutuskorda puhastatud ja/või ei ole piisavalt kaua loputatud ja/või ei ole loputusvesi küllalt tuline olnud.

Enne raseerimise jätkamist puhastage pardlit põhjalikult. Vt „Puhastamine ja hooldamine“.

- Põhjus 2: pikad karvad on ummistanud lõikpea.

Eemaldage pardlipea pardlist vajutades vabastusnuppu.

Keerake lukustirõngast vastupäeva (1) ja eemaldage kinnitusraam (2).

Puhastage terad ja võred.

Puhastage korraka vaid ühe lõikepea tera ja võre, muidu võivad tera ja võred segi minna. Iga tera on teritatud oma võre jaoks. Kui terad ja võred omavahel segi lähevad, võib kuluda mitu nädalat, enne kui raseerimiskvaliteet taastub.

Eemaldage karvad kaasasoleva pintsliga.

Pange lõikepead tagasi pardlipea sisse. Pange fikseerraam tagasi lõikepeasse ja keerake lukusti vastupäeva.

Et pikad karvad ei ummistaks lõikepäid, eemaldage lõikepead kord kuus ja puhastage kaasasoleva pintsliga.

- Põhjus 3: lõikepead on vigastatud või kulunud. Vahetage lõikepead. Vt „Lõikepea vahetamine“.

3 Pardel ei tööta, kui sisse/välja nuppu on alla vajutatud.

- Põhjus 1: aku on tühi.

Laadige aku. Vt „Laadimine“.

- Põhjus 2: kuivanud raseerimisgeel/-vedelik takistab lõikepeade tööd.

Puhastage lõikepead põhjalikult. Vt ptk „Puhastamine ja hooldus“.

- Põhjus 3: lõikepead on vigastatud.

Vahetage lõikepead. Vt „Lõikepea vahetamine“.

4 Kassetipesa kaas ei lähe kinni.

- Põhjus 1: kassett ei ole korralikult sisestatud.

Sisestage kassett korralikult. Kassett mahub korralikult pardlisse vaid siis, kui pumba valge serv on ülespoole.

- Põhjus 2: kassett ei ole pardlisse pandud piisavalt kaugele.

Vajutage kasseti, kuni see täpselt kohale sobib.

5 NIVEA FOR MEN raseerimisgeel/-vedelik on värvi muutnud või vesiseks läinud.

- Põhjus: NIVEA FOR MEN raseerimisgeeli/-vedelikku on hoitud valel temperatuuril.

Sisestage uus kassett.

6 Tekib nahaärritus.

- Põhjus 1: teie nahk ei ole selle raseerimissüsteemiga veel harjunud.

Laske nahal 2-3 nädalat selle raseerimissüsteemiga harjuda.

- Põhjus 2: raseerimisgeel/-vedelik ärritab teie nahka. Proovige teist tüüpi NIVEA FOR MEN kassette. Niisutage nägu enne raseerimist geeli/vedelikuga.

kui nahaärritus ei kao 24 tunni jooksul, soovime raseerimisgeeli/-vedeliku kasutamise katkestada.

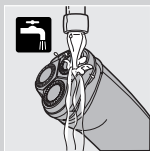
Ižanga

Barzdaskutę galima naudoti su dviem skirtingomis NIVEA FOR MEN kasetėmis: „Extra Fresh Shaving Gel“ (ypač gaivus skutimosi gelis) suteikia gaivumo skutimosi metu ir po jo, bei „Moisturising Shaving Lotion“ (drėkinamasis skutimosi losjonas), skirtas jautriai odai. Tai suteikia galimybę pabandyti ir atrasti tai, kas geriausiai tinka jūsų odai.

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kuriems būdingi sumažėję fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai, arba tiems, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo prižiūrėjo arba nurodė, kaip naudoti prietaisą.
- Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Kraudami naudokite tik rinkinyje esančius maitinimo laido kištuką ir įkrovimo stovą.
- Maitinimo laido kištukas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maitinimo laido kištuke yra transformatorius. Niekada nenujunkite maitinimo laido kištuko, norėdami jį pakeisti kitu, nes galite sukelti pavojingą situaciją.
- Nenaudokite pažeisto maitinimo laido kištuko arba įkrovimo stovo.
- Jei maitinimo laido kištukas arba įkrovimo stovas yra pažeisti, jie visada turi būti pakeisti originaliais, kad būtų išvengta pavojaus.
- Kraukite, laikykite ir naudokite prietaisą 5–35 °C temperatūroje.



- Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas nesudrėkęs.
- Niekada į vandenį nemerkite įkrovimo stovo ir neskalkaukite po tekančiu vandeniu.
- Nepalikite barzdaskutės įjungtos įkrovimo stovė ilgiau nei 24 valandas.
- Prietaisas yra atsparus vandeniui, todėl jį galima plauti po tekančiu vandeniu.

Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

- Prietaisas atitinka patvirtintus tarptautinius IEC saugumo reikalavimus, todėl juo galima saugiai naudotis vonioje arba duše.
- Patikrinkite, ar su prietaisu pateikto gelio ir losjono sudėtyje (žr. kasetės galinėje pusėje) nėra medžiagų, kurioms esate alergiškas. Nenaudokite gelio ir / arba losjono, jei esate alergiškas vienai ar kelioms sudedamosioms dalims.
- Triukšmo lygis: $L_c = 63 \text{ dB (A)}$

Elektromagnetiniai laukai (EMF)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisą pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine mokslinė informacija, jį yra saugu naudoti.

Įkrovimas

Įkrovimas trunka apie 8 valandas.

Nepalikite barzdaskutės įjungtos įkrovimo stovė ilgiau nei 24 valandas.

Įkrovimo rodmenys



Išseiktas maitinimo elementas

- ▶ Kai maitinimo elementas senka, skutimosi metu pradeda šviesti raudona signalinė lemputė. Kai išjungiame barzdaskutę, signalinė lemputė kelias sekundes blykčioja raudonai.
- ▶ Kai pradėsite krauti barzdaskutę, maitinimo elementui senkant, signalinė lemputė raudonai blykčioja maksimaliai 24 minutes.

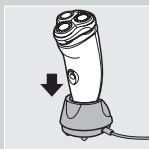
Įkrovimo metu

- ▶ Įkrovimo metu signalinė lemputė šviečia žaliai.

Prietaiso įkrovimas

Barzdaskutę kraukite prieš naudodami pirmą kartą arba kai barzdaskutė parodo, kad maitinimo elementas senka.

- 1** Mažą kištuką prijunkite prie įkrovimo stovo, o maitinimo laido kištuką įkiškite į sieninį el. lizdą.
- 2** Barzdaskutę įstatykite į įkrovimo stovą. Įdėjus barzdaskutę į įkrovimo stovą, ji automatiškai išsijungia.
- 3** Kai maitinimo elementas visiškai įsikrauna, kištuką ištraukite iš elektros lizdo, o iš įkrovimo stovo – mažą kištuką. Dabar galite palikti prietaisą įkrovimo stove.



Skutimasis be laido

Barzdaskute su visiškai įkrautu maitinimo elementu galima skutis iki 45 minučių.

Kasetės

Kasečių su NIVEA FOR MEN skutimosi geliu / losjonu galite įsigyti dėžutėse po penkias kasetes ir viena maža plastikine pompa.

NIVEA FOR MEN skutimosi gelį / losjoną kasetėse galite laikyti 32 mėnesius esant nuo 0 °C iki +40 °C temperatūrai.

Naudokite tik „Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin“ (HQ170 ir HQ171) kasetes.

Vienoje „Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin“ kasetėje esančio gelio / losjono pakanka nusiskusti maždaug 10 kartų.

Kad būtų higieniška, patariame kiekvieną kartą, kai pradėsite naudoti naują penkių kasečių komplektą, įstatyti naują pompą.

Kai keičiate tuščią kasetę, neišmeskite pompos. Jos jums reikės visoms penkioms kasetėms.

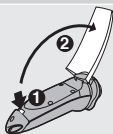
Jei planuojate nesinaudoti barzdaskute ilgiau nei savaitę, iš prietaiso išimkite kasetę su geliu / losjonu.

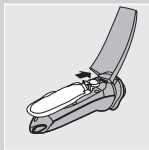
Jei baigiasi skutimosi gelio / losjono kasetės ir nežinote, kur jų nusipirkti, susisiekite su savo šalies klientų aptarnavimo centru (žr. „Garantija ir techninė priežiūra“).



Kasečių įstatymas

- 1** Pradėję naudoti naują kasečių komplektą, išimkite pompą ir įstatykite į naują kasetę; pompą stumkite tol, kol pasigirs spragtelėjimas.
- 2** Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (1) ir atidarykite kasetės korpuso dangtelį (2).

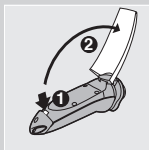




3 Kasetę su pompa įstumkite į barzdaskutę. Ji bus įstumta tinkamai tik tada, jei balta pompos pusė bus nukreipta į viršų.

4 Uždarykite dangtelį (išgirsite spragtelėjimą).

5 Keletą kartų paspauskite geltoną pompos mygtuką, kol pasirodys NIVEA FOR MEN skutimosi gelio / losjono. Dabar barzdaskutė yra paruošta naudoti.



Kasečių pakeitimas

Kai keičiate tuščią kasetę, neišmeskite pompos. Jos jums reikės kitoms kasetėms.

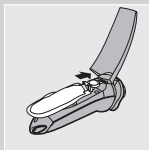
1 Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir atidarykite kasetės korpuso dangtelį.

2 Išimkite tuščią kasetę ir ištraukite pompą.

3 Pompą įstatykite į naują kasetę, stumdami tol, kol pasigirs spragtelėjimas.



4 Kasetę su pompa įstumkite į barzdaskutę. Ji bus įstumta tinkamai tik tada, jei balta pompos pusė bus nukreipta į viršų. Uždarykite dangtelį.



Kasetių saugojimas

▮ Kasetes galite patogiai saugoti, pritvirtinę jas rinkinyje esančiais laikikliais prie sienos. Laikiklis turi pritraukiamą dangtelį, kuriuo jį lengvai pritvirtinsite prie sienos. Šiuo atveju visada turėsite kasetes po ranka, o tai yra labai patogu, kai skutatės duše.



Sieninis laikiklis pritaikytas tik kasetėms laikyti.
 Niekada nekabinkite barzdaskutės ant šio laikiklio.
 Jei pakabinsite, barzdaskutė gali nukristi!

Prietaiso naudojimas

Skutimas

Barzdaskutės įjungimas

- 1** Barzdaskutę įjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.
- 2** Paspauskite geltoną pompos mygtuką, kad odą sudrėkintų NIVEA FOR MEN skutimosi gelis / losjonas.
- 3** Skutimo galvutėmis braukite per odą tiesiais ir sukamaisiais judesiais.
- 4** Skutimosi metu dažniau paspauskite pompą, kad odą sudrėkintumėte NIVEA FOR MEN skutimosi geliu / losjonu ir kad barzdaskutė lengviau slystų veido oda.

Skutimosi metu nespauskite barzdaskutės stipriai prie odos. Jei norite, prieš skusdamiesi, galite sudrėkinti veido odą.

- ▮ Kad gerai nusiskustumėte, dažniau purkškite skutimosi gelį / losjoną.
- ▮ Barzdaskutė optimaliai neveikia, jei nenaudojate skutimosi gelio / losjono.
- ▮ Jūsų odai priprasti prie „Philips“ sistemos gali prireikti 2–3 savaitių.

Barzdaskutės išjungimas

- 1** Barzdaskutę išjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.





- 2** Išvalykite barzdaskutę (žr. „Valymas ir priežiūra“).

Barzdaskutę plaukite po kiekvieno skutimosi. Jei prietaisu planuojate nesinaudoti ilgiau nei savaitę, nuimkite kasetę.

- 3** Kad nepažeistumėte barzdaskutės, kiekvieną kartą ant jos uždėkite apsauginį gaubtelį.

Kirpimas

Žandenoms ir ūsams puoselėti.

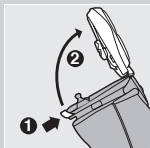
Kirptuvo pritvirtinimas

- 1** Išjunkite barzdaskutę.

Prieš pritvirtindami kirptuvą išvalykite barzdaskutę (žr. skyrelį „Valymas ir priežiūra“).

- 2** Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (1) ir iš barzdaskutės ištraukite skutimo įtaisą (2).

- 3** Truputį pakreipkite kirptuvą atgal.



- 4** Uždėkite kirptuvą ant barzdaskutės (išgirsite spragtelėjimą). Dabar galite naudoti kirptuvą.

- 5** Kirptuvą įjunkite, kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

Kirptuvo nuėmimas

- 1** Išjunkite barzdaskutę.

- 2** Nutraukite nuo barzdaskutės kirptuvą dar kartą paspausdami atlaisvinimo mygtuką.

- 3** Ant barzdaskutės vėl uždėkite skutimo įtaisą.

Valymas ir priežiūra

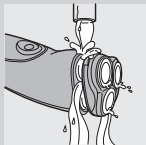
Nuolatinis valymas užtikrina geresnį skutimąsi. Kad barzdaskutė veiktų nepriekaištingai ir būtų švari, po kiekvieno naudojimo kruopščiai karštu vandeniu išplaukite skutimo įtaisą ir plaukų skyrelį.

Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

Valymas

Skutimo įtaisai: greitas valymas po kiekvieno skutimosi

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas yra įjungtas.
- 2 Skutimo įtaisą laikykite uždarytą.
- 3 Skutimo įtaisą ir plaukų skyrelį plaukite po karštu tekančiu vandeniu, leisdami vandeniui tekėti pro skutimo įtaiso kiaurymes bent 30 sekundžių.
- 4 Nupurtykite likusį vandenį.

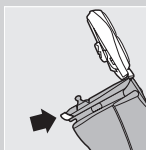


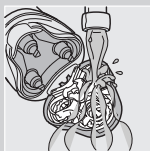
Niekada nevalykite skutimo įtaiso rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali pakenkti skutimo galvutei.

Skutimo įtaisas ir plaukų skyrelis: kiekvieną savaitę

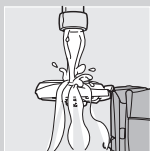
Kad skutimasis būtų geriausias, patariame prietaisą kruopščiai valyti bent vieną kartą per savaitę. Taip pat valykite ir skutimo galvutes.

- 1 Išjunkite barzdaskutę.
- 2 Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir atidarykite skutimo įtaisą.

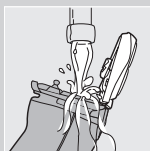




3 Išplaukite skutimo įtaiso vidų.



4 Nuplaukite skutimo įtaiso išorę.



5 Išplaukite plaukų skyrelį.

6 Įsitinkinkite, kad skutimo įtaiso vidus ir plaukų skyrelis yra tinkamai išvalyti.

7 Uždarykite skutimo įtaisą ir išpurtykite likusį vandenį.

8 Atidarykite skutimo įtaisą ir palikite jį atvirą, kol prietaisas visiškai išdžius.

Įkrovimo stovas

1 Išjunkite įkrovimo stovą.

2 Įkrovimo stovą valykite drėgna šluoste.

Kirptuvas

1 Po kiekvieno naudojimo rinkinyje esančiu šepetėliu nuvalykite kirptuvo išorę.

Kirptuvą taip pat galite plauti po tekančiu vandeniu.

2 Jei kirptuvą naudojate dažnai, kas šešis mėnesius sutepkite kirptuvo dantukus lašeliu mašininės alyvos.



Laikymas



Įkrovimo stovas

- Barzdaskutę galite saugoti įkrovimo stove net tada, kai ji yra šlapia.

visada išjunkite įkrovimo stovą, kai jame laikote drėgną arba sausą barzdaskutę.

Krepšelis

- Barzdaskutę galite saugoti rinkinyje esančiame krepšelyje. Ten taip pat yra skyrelis dviem NIVEA FOR MEN Cool Skin kasetėms. Krepšelis yra labai patogus keliaujant.

Kabinimo laidas

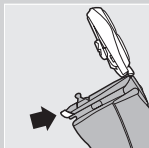
- Prietaisą galite saugoti pakabinę ant kabinimo laido, esančio rinkinyje. Prietaisą saugant pakabintą, užtikrinamos optimaliausios džiūvimo sąlygos.

Pakeitimas

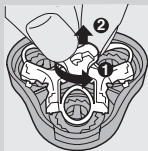
Optimaliai barzdaskutė veiks, jei skutimo galvutes keisite kas dvejus metus.

Pažeistas ar nusidėvėjęsias skutimo galvutes keiskite tik HQ177 „Philips Cool Skin“ skutimo galvutėmis.

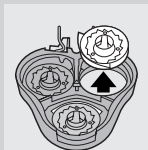
Skutimo galvučių keitimas



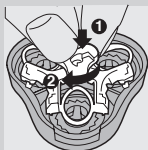
- Išjunkite barzdaskutę.
- Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir atidarykite skutimo įtaisą.



3 Pasukite ratelį prieš laikrodžio rodyklę (1) ir nuimkite laikantį rėmelį (2).



4 Išimkite skutimosi galvutes ir į skutimosi įtaisą įdėkite naujas.



5 Vėl įstatykite laikantį rėmelį į skutimo įtaisą, paspauskite ratelį (1) ir pasukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi (2).

Priedai

Galimi šie priedai:

- HQ8500/8000 maitinimo laido kištukas.
- HQ177 „Philips Cool Skin“ skutimo galvutės.
- HQ170 NIVEA FOR MEN „Cool Skin“ „Moisturising Shaving Lotion“ (drėkinamasis skutimosi losjonas).
- HQ171 NIVEA FOR MEN „Cool Skin“ „Extra Fresh Shaving Gel“ (ypač gaivus skutimosi gelis).

Aplinka



- Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos.
- Įstatytame įkraunamame barzdaskutės maitinimo elemente yra medžiagų, galinčių teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami jį į oficialų surinkimo punktą, būtinai išimkite maitinimo elementą. Atiduokite jį į maitinimo elementų surinkimo punktą. Jei maitinimo elemento išimti nepavyksta, barzdaskutę galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims maitinimo elementą ir išmes jį neteršdami aplinkos.

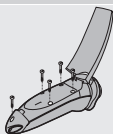
Maitinimo elemento išmetimas

Maitinimo elementą išimkite tik tada, kai jis yra visiškai išsikrovęs.

1 Palikite įjungtą barzdaskutę tol, kol ji nustos veikusi, tada atsukite varžtus ir atidarykite barzdaskutę.

2 Išimkite maitinimo elementą.

Kai išimate maitinimo elementą, barzdaskutės nedėkite atgal į pakrovimo stovą.



Garantija ir techninė priežiūra

Jei jums reikia informacijos arba kyla problemų, apsilankykite „Philips“ tinklalapyje www.philips.com arba kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ pardavėją arba „Philips“ buitinės technikos priežiūros skyrių.

Trikčių nustatymas ir šalinimas

1 Skutimo galvutės nešvelniai slysta oda.

- Priežastis: nepakankamas skutimosi gelio / losjono kiekis.

Pompos mygtuką paspauskite kelis kartus, kol NIVEA FOR MEN skutimosi gelis / losjonas pakankamai sudrėkins skutimo galvutes, kad jos vėl švelniai slystų jūsų veido oda.

2 Blogiau skuta

- 1 priežastis: nešvarios skutimo galvutės. Barzdaskutė nebuvo išvalyta iš karto po naudojimo ir / arba nepakankamai išskalauta, ir / arba vanduo, kuriuo plovėte, buvo nepakankamai karštas. Prieš skusdamiesi toliau, kruopščiai išvalykite barzdaskutę (žr. skyrelį „Valymas ir priežiūra“).

- 2 priežastis: ilgi plaukai apvėlė skutimo galvutes. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir atidarykite skutimo įtaisą.

Pasukite ratelį prieš laikrodžio rodyklę (1) ir nuimkite laikantį rėmelį (2).

Nuvalykite skutimo ir apsaugines galvutes.

Vienu metu nevalykite daugiau nei vienos skutimo ir apsauginės galvutės, nes jas reikia įstatyti į jų

originalias vietas. Jei netyčia supainiosite galvutes, gali prireikti kelių savaičių, kol prietaisas vėl veiks tinkamai. Rinkinyje esančiu šepetėliu pašalinkite plaukus. Skutimo galvutes ir laikantį rėmelį uždėkite atgal ant skutimo įtaiso, tada pasukite užraktą pagal laikrodžio rodyklę.

Kad ilgi plaukai neužkimštų skutimo galvučių, kartą per mėnesį nuimkite skutimo galvutes ir išvalykite jas rinkinyje esančiu šepetėliu.

- 3 priežastis: skutimo galvutės yra pažeistos arba nusidėvėjusios.

Pakeiskite skutimo galvutes. Žr. skyrelį „Keitimas“.

3 Paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką, barzdaskutė neveikia.

- 1 priežastis: išseiktas maitinimo elementas. Įkraukite maitinimo elementą. Žr. skyrių „Įkrovimas“.
- 2 priežastis: sudžiūvęs skutimosi gelis / losjonas užkimšo skutimo galvutes.

Kruopščiai išvalykite skutimo galvutes. Žr. skyrelį „Valymas ir priežiūra“.

- 3 priežastis: skutimo galvutės yra pažeistos. Pakeiskite skutimo galvutes. Žr. skyrelį „Keitimas“.

4 Negalima uždaryti kasetės skyriaus dangtelio.

- 1 priežastis: kasetė netinkamai įstatyta. Įstatykite kasetę tinkamai. Ji bus tinkamai įstatyta tik tada, kai balta pompos pusė bus nukreipta į viršų.
- 2 priežastis: kasetė nepakankamai įstumta į barzdaskutę.

Kasetę spauskite, kol ji tinkamai įsistatys.

5 NIVEA FOR MEN skutimosi gelis / losjonas pakeitė spalvą ar tapo vandeningas.

- Priežastis: NIVEA FOR MEN skutimosi gelis / losjonas buvo saugomas esant netinkamai temperatūrai.

Įstatykite naują kasetę.

6 Atsiranda odos sudirginimo požymių

- 1 priežastis: jūsų oda dar nepriprato prie šios skutimo sistemos.

Per 2–3 savaites jūsų oda turėtų priprasti prie šios skutimo sistemos

- 2 priežastis: skutimosi gelis / losjonas dirgina jūsų odą.

Pabandykite kitos rūšies NIVEA FOR MEN kasetę. Prieš skusdami, sudrėkinkite veidą skutimosi geliu / losjonu.

Jei sudirgimo požymiai neišnyks per 24 valandas, patariame nebenaudoti skutimosi gelio / losjono.

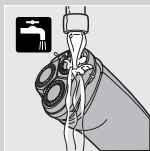
Ievads

Skuvekļa komplektā ir iekļauti divu veidu NIVEA FOR MEN skūšanās maisiņi: Īpaši svaiga skūšanās želeja svaigai sajūtai skūšanās laikā un pēc tās, kā arī mitrinošs skūšanās losjons jutīgai ādai. Tādējādi varat tos izmēģināt un atklāt vispiemērotāko savai ādai.

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

- Šo ierīci nevar izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto kontaktdakšu un lādēšanas statīvu.
- Barošanas kontaktspraudnis transformē 100-240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Barošanas kontaktdakšā ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet šo barošanas kontaktdakša, lai aizvietotu to ar citu kontaktdakšu, jo tas noved pie riskantas situācijas.
- Nelietojiet bojātu kontaktdakšu vai lādēšanas statīvu.
- Ja elektrības kontaktdakša vai lādēšanas statīvs ir bojāts, nomainiet to ar oriģinālu detaļu Philips pilnvarotā servisā, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Uzlādējiet, glabājiet un lietojiet ierīci temperatūrā no 5°C līdz 35°C.



- Raugieties, lai barošanas kontaktspraudnis nekļūst slapjš.
- Nekad nelieciet lādēšanas statīvu ūdenī un neskalojiet to zem krāna.
- Neatstājiet skuvekli elektrotīklam pievienotā lādēšanas statīvā ilgāk par 24 stundām.
- Ierīce ir ūdensdroša un to var skalot tekošā ūdenī. Esiet piesardzīgi, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.
- Ierīce atbilst starptautiski atzītajiem IEC drošības noteikumiem, un to var droši lietot dušā vai vannā.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei komplektā iekļautā želeja un losjons nesatur sastāvdaļas (skatiet iesaiņojuma aizmuguri), kas jums ir alergiskas. Nelietojiet želeju un/vai losjonu, ja viena vai vairākas sastāvdaļas izraisa alerģiju.
- Trokšņa līmenis: $L_c = 63\text{dB(A)}$

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām šajā rokasgrāmatā, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Lādēšana

Lādēšana aizņem aptuveni 8 stundas.

Neatstājiet skuvekli elektrotīklam pievienotā lādēšanas statīvā ilgāk par 24 stundām.

Uzlādēšanas rādījumi



Akumulators gandrīz izlādējies

- ▶ Kad akumulatoru baterijas enerģijas līmenis ir zems, skūšanās laikā signāllampīņa izgaismojas sarkanā krāsā. Kad izslēdzat skuvekli, signāllampīņa dažas sekundes mirgo sarkanā krāsā.
- ▶ Ja sākat uzlādēt skuvekli, kamēr baterijas enerģijas līmenis ir zems, signāllampīņa mirgo sarkanā krāsā ne ilgāk par 24 minūtēm.

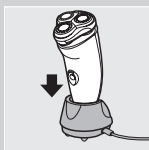
Uzlādēšanas laikā

- ▶ Uzlādes laikā lādēšanas lampīņa mirgo zaļā krāsā.

Ierīces lādēšana

Uzlādējiet skuvekli, pirms lietojat to pirmo reizi un kad redzama norāde, ka akumulatoru baterijas enerģijas līmenis ir zems.

- 1** Iespraudiet elektrības vada mazo kontaktdakšu lādēšanas statīvā, bet kontaktdakšu — sienas kontaktligzdā.
- 2** Ievietojiet skuvekli lādēšanas statīvā. Ievietojot skuvekli lādēšanas statīvā, tas automātiski izslēdzas.
- 3** Kad akumulatoru baterija ir pilnīgi uzlādēta, izvelciet elektrības vada kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un kontaktdakšu no lādēšanas statīva. Pēc tam varat atstāt ierīci lādēšanas statīvā.



Skūšanās ilgums bez strāvas pievada

Pilnīgi uzlādēts skuveklis nodrošina bezvada skūšanās laiku līdz 45 minūtēm.

Maisiņš

Maisiņi ar NIVA FOR MEN skūšanas želeju/losjonu ir pieejami kārbās, kurās atrodami pieci maisiņi un viens mazs plastmasas sūknītis.

NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu maisiņos var uzglabāt 32 mēnešus, ja tie tiek glabāti no 0 °C līdz +40 °C temperatūrā.

Izmantojiet tikai Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ 170 un 171 modeļa) maisiņus.

Viens Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin maisiņš satur aptuveni 10 skūšanās reizēm vajadzīgo želejas/losjona daudzumu.

Higiēnas apsvērumu dēļ iesakām ievietot jaunu sūknīti, kad sākat lietot jaunu piecu maisiņu komplektu.

Nomainot tukšu maisiņu, neizmetiet sūknīti. Tas būs nepieciešams visiem pieciem maisiņiem.

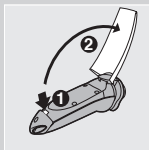
Ja nelietosiet skuvekli ilgāk par nedēļu, izņemiet skūšanās želejas/losjona maisiņu no ierīces.

Ja skūšanās želejas/losjona maisiņi ir izlietoti un nezināt, kur tos iespējams iegādāties, vērsieties savas valsts Philips pakalpojumu centrā (skatiet nodaļu 'Garantija un apkalpošana').

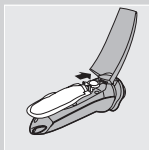
Maisiņu ievietošana

- 1** Sākot jauna maisiņu komplekta lietošanu, izņemiet sūknīti no iesaiņojuma un iebīdiet to maisiņā, līdz tas nostiprinās, atskanot klikšķim.





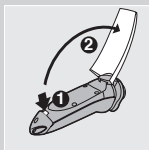
- 2** Piespiediet atbrīvošanas taustiņu (1) un atveriet maisiņa nodalījuma vāciņu (2).



- 3** Iebīdiet maisiņu ar sūknīti skuveklī. Tas ir ievietots pareizi, ja sūknīša baltā puse ir vērsta uz augšu.

- 4** Aizveriet vāciņu (atskan klikšķis).

- 5** Vairākas reizes piespiediet dzelteni sūknīša taustiņu, līdz parādās NIVEA FOR MEN želeja/ losjons. Tagad skuveklis ir gatavs lietošanai.



Maisiņu nomaiņa

Nomainot tukšu maisiņu, neizmetiet sūknīti. Tas būs nepieciešams pārējiem maisiņiem.

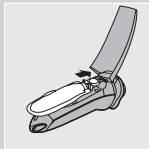
- 1** Piespiediet atbrīvošanas taustiņu un atveriet maisiņa nodalījuma vāciņu.

- 2** Izņemiet tukšo maisiņu un izvelciet sūknīti.

- 3** Iebīdiet sūknīti jaunā maisiņā, līdz tas nostiprinās, atskanot klikšķim.



- 4** Iebīdiet maisiņu ar sūknīti skuveklī. Tas ir ievietots pareizi, ja sūknīša baltā puse ir vērsta uz augšu. Aizveriet vāciņu.





Maisiņu uzglabāšana

- Pārējos maisiņus var ērti uzglabāt, ievietojot komplektā iekļautajā pie sienas stiprināmajā turētājam. Turētājam ir nelieli gumijas piesūcekņi, kas ļauj to vienkārši piestiprināt pie sienas. Tādējādi maisiņi vienmēr atradīsies tuvumā, kas ir ļoti ērti, it īpaši, ja skujaties dušā.

Pie sienas stiprināmais turētājs ir paredzēts tikai maisiņu uzglabāšanai. Nekad nekariet vai nenovietojiet uz tā skuvekli, jo tas var nokrist!

Ierīces lietošana

Skūšanās

Ieslēdziet skuvekli

- Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.
- Piespiediet dzelteni sūknīša taustiņu, lai ādai uzklātu NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu.
- Gan ar taisnām, gan apļveida kustībām virziet skuvekļa galviņas pa ādu.
- Skūšanās laikā periodiski piespiediet sūknīša taustiņu, lai uzklātu papildu NIVEA FOR MEN skūšanās želeju/losjonu un skuveklis vienmērīgi slīdētu pa ādu.

Skūšanās laikā nespiediet skuvekli pret ādu pārāk stipri. Ja vēlaties, varat pirms skūšanās samitrināt seju.

- Lai sasniegtu vislabākos skūšanās rezultātus, regulāri jāuzklāj skūšanās želeja/losjons.
- Ja netiek uzklāta skūšanās želeja/losjons, skūšanās rezultāts būs sliktāks.



- Var pāiet divas vai trīs nedēļas, līdz āda pierod pie Philips skūšanas sistēmas.

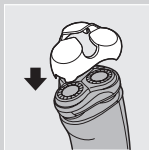
Izslēdziet skuvekli

- 1 Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.

- 2 Iztīriet skuvekli (skatiet nodaļu 'Tīrīšana un kopšana').

Pēc katras skūšanās reizes izskalojiet skuvekli. Ja nelietosiet ierīci ilgāk par nedēļu, izņemiet skūšanās līdzekļa maisiņu.

- 3 Pēc katras lietošanas uzlieciet skuveklim aizsargvāciņu, lai pasargātu to no bojājumiem.



Trimmeris

Vaigubārdas un ūsu kopšanai.

Trimmera pievienošana

- 1 Izslēdziet skuvekli.

Pirms trimmera pievienošanas, iztīriet skuvekli (skatiet nodaļu 'Tīrīšana un kopšana').

- 2 Piespiediet atbrīvošanas pogu (1) un novelciet skūšanas bloku no skuvekļa (2).

- 3 Nedaudz palieciet trimmeru atpakaļ.



- 4 Uzlieciet trimmeru skuveklim (atskan klikšķis). Tagad varat lietot trimmeru.

- 5 Iedarbiniet trimmeru, vienreiz piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Trimmera noņemšana

- 1** Izslēdziet skuvekli.
- 2** Noņemiet trimmeri, vēlreiz piespiežot atbrīvošanas pogu un novelkot trimmeri no skuvekļa.
- 3** Uzlieciet skūšanas bloku atpakaļ uz skuvekļa.

Tīrīšana un kopšana

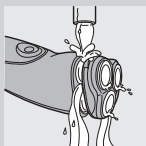
Regulāra tīrīšana nodrošina ierīces labāku darbību skūšanās laikā.

Lai saglabātu vislabākos skūšanās rezultātus un tīru skuvekli, pēc katras skūšanās reizes ar karstu ūdeni rūpīgi jāizskalo skūšanas bloks un matiņu nodalījums.

Esiet piesardzīgi, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

Tīrīšana**Skūšanas bloks: Ātrā tīrīšana pēc katras skūšanās reizes**

- 1** Pārliecinieties, ka ierīce ir ieslēgta.
- 2** Turiet skūšanās bloku aizvērtu.
- 3** Izskalojiet skūšanās bloku un matiņu nodalījumu karstā tekošā ūdenī, vismaz 30 sekundes ļaujot ūdenim tecēt caur atverēm zem skūšanas bloka.
- 4** Nopuriniet lieko ūdeni.

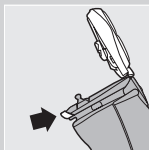


Nekad neslaukiet skūšanas bloku ar dvieli vai papīra salveti, jo tā var sabojāt skūšanas galviņas.

Skūšanas bloks un matiņu nodalījums: katru nedēļu

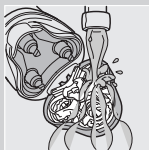
Lai skūšanās rezultāts būtu vislabākais, iesakām rūpīgi iztīrīt ierīci vismaz reizi nedēļā.

Šīs darbības varat veikt arī, ja ir jātīra skuveklja galviņas.

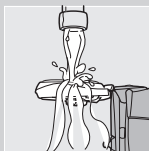


1 Izslēdziet skuvekli.

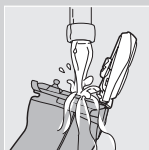
2 Nospiediet atlaišanas pogu, lai atvērtu skūšanas bloku.



3 Izskalojiet skūšanas bloka iekšpusi.



4 Noskalojiet skūšanas bloka ārpusi.



5 Izskalojiet matiņu nodalījumu.

6 Raugieties, lai skūšanas bloka iekšpuse un matiņu nodalījums tiktu kārtīgi iztīrīti.

7 Aizveriet skūšanas bloku un nokratiet lieko ūdeni.

8 Atkal atveriet skūšanas bloku un atstājiet to atvērtu, ļaujot ierīcei pilnīgi nožūt.



Lādēšanas statīvs

- 1 Atvienojiet lādēšanas statīvu no elektrotīkla.
- 2 Tīriet lādēšanas statīvu ar mitru drāniņu.

Trimmeris

- 1 Pēc katras lietošanas reizes notīriet trimmera ārpusi ar komplektā iekļauto birstīti.

Trimmeru var tīrīt arī, noskalojot tekošā ūdenī.

- 2 Ja trimmers tiek lietots regulāri, ik pēc sešiem mēnešiem izediet trimmera zobīņus ar vienu pilienu šujmašīnu eļļas.

Uzglabāšana



Lādēšanas statīvs

- Skuvekli var uzglabāt lādēšanas statīvā, pat ja tas ir mitrs.

Pirms ievietojat sausu vai mitru skuvekli lādēšanas statīvā, vienmēr atvienojiet lādēšanas statīvu no elektrotīkla.

Somiņa

- Skuvekli var uzglabāt komplektā iekļautajā somiņā. Tajā paredzēta vieta arī diviem NIVEA FOR MEN Cool Skin skūšanās līdzekļa maisiņiem. Somiņa nodrošina ierīces īpašu aizsardzību ceļošanas laikā.

Pakaramais vads

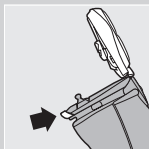
- Skuvekli var uzglabāt arī, pakarinot komplektā iekļautajā siksnīņā. Uzglabājot skuvekli pakarinātū siksnīņā, tiek nodrošināti vislabākie žāvēšanas apstākļi.

Rezerves daļas

Mainiet skuvekļa galviņas katrus divus gadus optimālam skūšanas rezultātam.

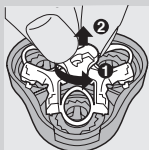
Nomainiet bojātas vai nolietotas skuvekļa galviņas tikai ar HQ177 Philips Cool Skin skuvekļa galviņām.

Skuvekļa galviņu nomaiņa

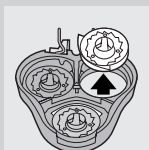


1 Izslēdziet skuvekli.

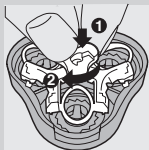
2 Nospiediet atlaišanas pogu, lai atvērtu skūšanas bloku.



3 Pagrieziet aizslēgu pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam (1) un noņemiet turētājrāmi (2).



4 Izņemiet skuvekļa galviņas no skūšanas bloka un ievietojiet tajā jaunas.



5 Ievietojiet turētājrāmi atpakaļ skūšanas blokā, piespiediet ritenīti (1) un pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā (2).

Aksesuāri

Ir dabūjami šādi piederumi:

- HQ8500/8000 kontaktdakša.
- HQ177 Philips Cool Skin skuvekļa galviņas.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin mitrinošs skūšanās losjons.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh skūšanās želeja.

Vides aizsardzība



- Pēc ierīces kalpošanas laika beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi.
- Iebūvētais atkārtoti uzlādējams skuvekļa akumulators satur vielas, kas var piesāņot vidi. Pirms akumulatora izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Akumulatoru nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja akumulatora izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips Servisa centru, kur akumulatoru izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā.

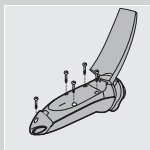
Atbrīvošanās no akumulatora

Izņemiet akumulatoru tikai tad, kad tas ir pilnīgi izlādējies.

- 1** Ļaujiet skuveklim darboties, līdz tas apstājas, tad atskrūvējiet skrūves un atveriet skuvekļa korpusu.

- 2** Izņemiet akumulatoru.

Pēc tam, kad baterija ir izņemta, nelieciet skuvekli atpakaļ lādēšanas statīvā.



Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com vai sazinieties ar savas valsts Philips Pakalpojumu centru (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips preču tirgotājiem vai Philips Sadzīves un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Kļūmju novēršana

1 Skuvekļa galviņas neslīd pa ādu vienmērīgi.

- Iemesls: nav uzklāts pietiekams daudzums skūšanās želejas/losjona.

Vairākas reizes piespiediet sūkniša taustiņu, līdz tiek uzklāts pietiekams daudzums NIVEA FOR MEN skūšanās želejas/losjona, lai skuvekļa galviņas atkal varētu vienmērīgi slīdēt pa ādu.

2 Pazemināta skūšanas efektivitāte

- 1. iemesls: netīras skuvekļa galviņas.

Skuveklis nav iztīrīts tūlīt pēc lietošanas un/vai nav skalots pietiekami ilgi, un/vai ūdens, kurā ir skalots skuveklis, nav bijis pietiekami karsts.

Pirms turpināt skūšanos, pamatīgi iztīriet skuvekli. Skatīt nodaļu 'Tīrīšana un kopšana'.

- 2. iemesls: gari mati nosprosto skuvekļa galviņas. Nospiediet atlaišanas pogu, lai atvērtu skūšanas bloku.

Pagrieziet aizslēgu pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam (1) un noņemiet turētājrāmi (2).

Notīriet asmenīšus un aizsargdetaļas.

Vienlaikus tīriet tikai vienu asmenīti un aizsargsietiņu, jo katrs to pāris ir savstarpēji salāgots komplekts. Ja asmenīši un aizsargsietiņi tiek nejauši sajaukti, var

gadīties, ka paiet pat vairākas nedēļas, līdz ierīce atgūst optimālu skūšanas kvalitāti.

Ar komplektā esošo birstīti izņemiet matus.

Ielieciet skuveklja galviņas atpakaļ skūšanas vienībā.

Ielieciet saturētājrāmīti atpakaļ skūšanas vienībā un

pagrieziet to pulksteņa rādītāju kustības virzienā.

Lai garie mati neaizsprostotu skuveklja galviņas,

vienreiz mēnesī izņemiet skuveklja galviņas un notīriet tās ar komplektā iekļauto birstīti.

- 3. iemesls: skuveklja galviņas ir bojātas vai nolietotas. Nomainiet skuveklja galviņas. Skatīt nodaļu 'Nomainīšana'.

3 Kad nospiež ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, skuveklis nedarbojas.

- 1. iemesls: izlādējies akumulators.

Uzlādējiet akumulatoru. Skatīt nodaļu 'Lādēšana'.

- 2. iemesls: sakaltusi skūšanās želeja/losjons bloķē skuveklja galviņas.

Rūpīgi notīriet skuveklja galviņas. Skatiet nodaļu 'Tīrīšana un apkope'.

- 3. iemesls: skuveklja galviņas ir bojātas.

Nomainiet skuveklja galviņas. Skatīt nodaļu 'Nomainīšana'.

4 Skūšanās līdzekļa maisiņa nodalījuma vāciņu nevar aizvērt.

- 1. iemesls: maisiņš nav pareizi ievietots.

Ievietojiet maisiņu pareizi. Tas ir ievietots skuveklī pareizi, ja sūknīša baltā puse ir vērsta uz augšu.

- 2. iemesls: maisiņš nav pietiekami dziļi iebīdīts skuveklī.

Bīdiet maisiņu, līdz tas nostiprinās.

5 NIVEA FOR MEN skūšanās želeja/losjons mainījis krāsu vai kļuvis ūdeņains.

- Iemesls: NIVEA FOR MEN skūšanās želeja/losjons nav glabāts pareizā temperatūrā.

Ievietojiet jaunu maisiņu.

6 Rodas ādas kairinājums

- 1. iemesls: āda vēl nav pieradusi pie šīs skūšanās sistēmas.

Ļaujiet ādai pierast pie šīs skūšanās sistēmas divu līdz trīs nedēļu laikā.

- 2. iemesls: skūšanās želeja/losjons kairina ādu. Izmēģiniet otru NIVEA FOR MEN skūšanās līdzekli. Pirms skūties, izmantojot skūšanās želeju/losjonu, samitriniet seju.

Ja kairinājums neizzūd 24 stundu laikā, iesakām pārtraukt skūšanās želejas/losjona lietošanu.

Úvod

Spolu s holiacim strojčekom dostanete dva rôzne druhy náplní NIVEA FOR MEN: Gél na holenie Extra Fresh pre svieži pocit počas a po holení, a zvlhčujúci balzam na holenie pre citlivú pleť. Môžete si tak vyskúšať ich účinok a zistiť, ktorá náplň lepšie vyhovuje Vašej pokožke.

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre použitie do budúcnosti.

- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Používajte len dodaný adaptér a stojan na nabíjanie.
- Adaptér transformuje napätie 100-240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Neoddelte adaptér, aby ste ho nahradili iným typom zástrčky, pretože by mohla vzniknúť nebezpečná situácia.
- Nepoužívajte poškodený adaptér ani stojan na nabíjanie.
- Ak je poškodený adaptér alebo stojan na nabíjanie, vždy ho nechajte vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Zariadenie nabíjajte, odkladajte a používajte pri teplote 5°C až 35°C.



- Dbajte, aby sa adaptér nedostal do styku s vodou.
- Stojan na nabíjanie neponárajte do vody, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Ak je stojan na nabíjanie pripojený do siete, nenechávajte v ňom holiaci strojček dlhšie ako 24 hodín.
- Holiaci strojček je vodotesný a môžete ho umývať tečúcou vodou.

Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopáliili ruky.

- Holiaci strojček vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom IEC a môžete ho bezpečne používať vo vani alebo v sprche.
- Pred použitím holiaceho strojčeka skontrolujte, či gél alebo balzam dodaný spolu so strojčekom neobsahujú látky, na ktoré ste alergickí (pozrite si zadnú stranu náplne). Ak ste na niektoré zložky alergickí, gél a/alebo balzam nepoužívajte.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento výrobok Philips vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Nabíjanie

Nabíjanie trvá približne 8 hodín.

Ak je stojan na nabíjanie pripojený do siete, nenechávajte v ňom holiaci strojček dlhšie ako 24 hodín.

Ukazovatele nabíjania



Vybitá batéria

- ▶ Ak je batéria takmer vybitá, počas holenia svieti červené kontrolné svetlo nabíjania. Ak holiaci strojček vypnete, kontrolné svetlo bude ešte niekoľko sekúnd blikat' načerveno.
- ▶ Keď začnete nabíjať holiaci strojček s takmer vybitou batériou, ešte max. 24 minút bude blikat' červené kontrolné svetlo nabíjania.

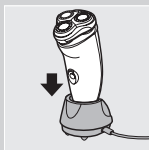
Počas nabíjania

- ▶ Počas nabíjania svieti zelené kontrolné svetlo nabíjania.

Nabíjanie strojčka

Batériu nabíte pred prvým použitím holiaceho strojčka a keď strojček informuje o tom, že batéria je takmer vybitá.

- 1** Malú koncovku zasuňte do otvoru v stojane na nabíjanie a adaptér pripojte do siete.



- 2** Holiaci strojček postavte do stojana na nabíjanie.

Keď holiaci strojček postavíte do stojana pripojeného do siete, automaticky sa vypne.

- 3** Keď nabijete batériu na jej plnú kapacitu, odpojte zo siete adaptér a koncovku kábla zo stojana na nabíjanie. Potom môžete zariadenie nechať v stojane.

Holenie bez pripojenia do siete

Holiaci strojček s plne nabitou batériou umožňuje až 45 minút holenia bez pripojenia do siete.

Náplne

Náplne s gélom/balzamom na holenie NIVEA FOR MEN sú k dispozícii v balení po päť náplní, v ktorom je jedna malá plastová dávkovacia pumpička.

Gél/balzam na holenie NIVEA FOR MEN skladujte pri teplotách 0 °C až +40 °C a spotrebujte ho do 32 mesiacov.

Používajte len originálne náplne Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (modely HQ170 a HQ171).

Jedna náplň Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin vystačí na približne 10 holení.

Z hygienických dôvodov odporúčame pri použití nového balenia náplní použiť aj novú dávkovaciu pumpičku.

Po výmene prázdnej náplne dávkovaciu pumpičku neodhadzujte. Budete ju potrebovať pre všetkých päť náplní.

Ak holiaci strojček nebudete používať dlhšie ako týždeň, vyberte zo strojčeka náplň s gélom/balzamom na holenie.

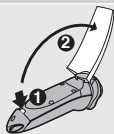
Ak ste minuli všetky náplne a neviete, kde kúpiť nové, kontaktujte Centrum starostlivosti o zákazníka vo Vašej krajine (pozrite časť „Záruka a servis“).

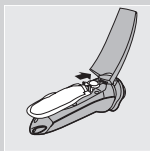
Vkladanie náplní

1 Keď otvoríte nové balenie náplní, vyberte pumpičku z obalu a zasunúť ju do novej náplne tak, aby s cvaknutím úplne zapadla.



2 Stlačte tlačidlo uvoľnenia (1) a otvorte kryt priestoru pre náplne (2).

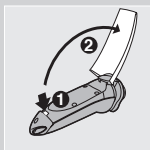




3 Náplň s dávkovacou pumpičkou zasuňte do holiaceho strojčeka. Biela strana pumpičky musí byť pritom otočená nahor.

4 Zatvorte kryt (budete počuť kliknutie).

5 Opakovane stlačte žlté tlačidlo pumpičky, kým sa neobjaví malé množstvo gélu/balzamu na holenie NIVEA FOR MEN. Teraz je strojček pripravený na holenie.



Výmena náplní

Pri výmene prázdnej náplne neodhadzujte dávkovaciu pumpičku. Budete ju potrebovať pre ostatné náplne.

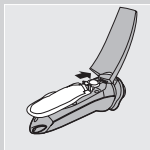
1 Stlačte tlačidlo uvoľnenia a otvorte kryt priestoru pre náplne.

2 Vyberte prázdnu náplň a vytiahnite z nej pumpičku.

3 Pumpičku zasuňte do novej náplne tak, aby s cvaknutím úplne zapadla.



4 Náplň s dávkovacou pumpičkou zasuňte do holiaceho strojčeka. Biela strana pumpičky musí byť pritom otočená nahor. Zatvorte kryt.



Odkladanie náplní

► Ostatné náplne si môžete pohodlne odložiť tak, že ich zavesíte na dodaný držiak. Držiak má prísavky, vďaka ktorým ho môžete jednoducho upevniť na stenu. Takto budete mať náplne vždy poruke, čo je výhodné, hlavne ak sa holíte v sprche.



Držiak je vhodný len na odkladanie náplní. Nikdy naň nezaveste alebo neukladajte holiaci strojček. Ak ho zavesíte, holiaci strojček môže spadnúť!

Použitie zariadenia

Holenie

Zapnutie holiaceho strojčka

- 1** Jedným stlačením vypínača zapnete holiaci strojček.
- 2** Stlačením žltého tlačidla pumpičky môžete aplikovať na pokožku gél/balzam na holenie NIVEA FOR MEN.
- 3** Holiacimi hlavami robte po pokožke rovné aj krúživé pohyby.
- 4** Počas holenia stláčaním tlačidla pumpičky pravidelne nanášajte gél/balzam na holenie NIVEA FOR MEN, aby sa holiaci strojček hladko pohyboval po tvári.

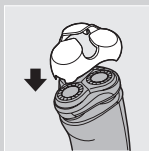
Počas holenia nepritláčajte holiaci strojček ku pokožke veľmi silno. Ak chcete, môžete si pred holením pokožku navlhčiť.

- ▶ **Optimálny výsledok holenia dosiahnete, ak budete pravidelne nanášať gél/balzam na holenie.**
- ▶ **Ak sa holiaci strojček použije bez gélu/balzamu, výsledok holenia nebude optimálny.**
- ▶ **Môže trvať 2 až 3 týždne, kým si Vaša pokožka zvykne na holiaci systém Philips.**

Vypnutie holiaceho strojčka

- 1** Jedným stlačením vypínača vypnete holiaci strojček.





- 2** Holiaci strojček očistite (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).

Po každom použití holiaci strojček opláchnite. Ak holiaci strojček nebudete používať dlhšie ako týždeň, vyberte z neho náplň.

- 3** Aby ste predišli poškodeniu holiaceho strojčeka, po každom použití nasadíte na holiace hlavy ochranný kryt.

Zastrihávanie

Na úpravu bokombrady a fúzov.

Pripojenie zastrihávača

- 1** Vypnite holiaci strojček.

Pred nasadením zastrihávača holiaci strojček očistite (pozrite kapitolu „Čistenie a údržba“).

- 2** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1) a vytiahnite holiacu jednotku z holiaceho strojčeka (2).

- 3** Zastrihávač mierne nakloňte dozadu.



- 4** Zastrihávač nasadíte na holiaci strojček (budete počuť kliknutie). Teraz je zastrihávač pripravený na zastrihávanie.

- 5** Zastrihávač zapnete jedným stlačením vypínača.

Odpojenie zastrihávača

- 1** Vypnite holiaci strojček.

- 2 Zastrihávač odpojte tak, že znova stlačíte uvoľňovacie tlačidlo a zastrihávač potiahnete smerom od strojčeka.
- 3 Holiacu jednotku nasadíte späť na strojček.

Čistenie a údržba

Pravidelné čistenie zabezpečuje lepšie výsledky holenia.

Aby ste zabezpečili optimálny chod a čistotu holiaceho strojčeka, po každom holení musíte holiacu jednotku a komôrku na chĺpky dôkladne opláchnuť horúcou vodou.

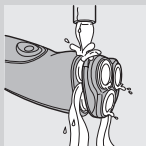
Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

Čistenie

Holiaca jednotka: Rýchle čistenie po každom holení

- 1 Uistite sa, že holiaci strojček je vypnutý.
- 2 Holiacu jednotku ponechajte zatvorenú.
- 3 Holiacu jednotku a komôrku na chĺpky vyčistíte tak, že aspoň 30 sekúnd necháte prúdiť horúcu vodu cez otvory pod holiacou hlavou.
- 4 Z holiacej jednotky otraste zostávajúcu vodu.

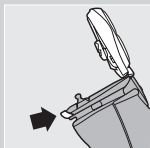
Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.



Holiaca jednotka a komôrka na chĺpky: každý týždeň

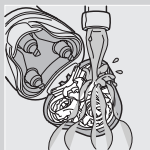
Aspoň raz týždenne Vám odporúčame strojček dôkladne vyčistiť, aby ste uchovali optimálne výsledky holenia.

Podľa tohto návodu môžete postupovať tiež vtedy, keď je potrebné očistiť holiace hlavy.

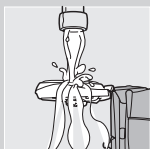


1 Vypnite holiaci strojček.

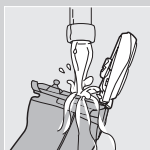
2 Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.



3 Opláchnite vnútro holiacej jednotky.



4 Opláchnite vonkajšok holiacej jednotky.



5 Opláchnite komôrku na chĺpky.

6 Skontrolujte, či je vnútro holiacej jednotky a komôrka na chĺpky riadne vyčistená.

7 Uzatvorte holiacu jednotku a otraste z nej prebytočnú vodu.

8 Holiacu jednotku znovu otvorte a nechajte celé zariadenie riadne osušiť.

Nabíjací podstavec

1 Stojan na nabíjanie odpojte zo siete.

- 2** Stojan očistite navlhčenou tkaninou.

Zastrihávač

- 1** Po každom použití očistite zastrihávač priloženou kefkou.

Zastrihávač môžete očistiť aj opláchnutím prúdom vody.

- 2** Ak zastrihávač používate častejšie, každých šesť mesiacov namažte jeho zuby kvapkou oleja na šijacie stroje.



Odkladanie

Nabíjací podstavec

- Holiaci strojček môžete odkladať do stojana na nabíjanie aj vtedy, keď je mokrý.

Predtým, ako odložíte mokrý alebo suchý holiaci strojček do stojana na nabíjanie, odpojte stojan zo siete.



Puzdro

- Holiaci strojček môžete odkladať do dodaného puzdra. Je v ňom priestor aj pre dve náplne NIVEA FOR MEN Cool Skin. Puzdro slúži na lepšiu ochranu strojčeka na cestách.

Závesná šnúra

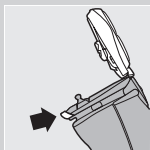
- Holiaci strojček môžete odkladať aj tak, že ho zavesíte za dodanú šnúru. Ak strojček zavesíte na jeho šnúru, je to najlepší spôsob, ako ho nechať osušiť.

Výmena

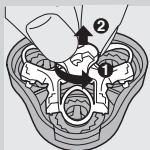
Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vymeňte raz za dva roky holiace hlavy.

Poškodené alebo opotrebované holiace hlavy nahradzte jedine holiacimi hlavami Philips HQ177 Cool Skin.

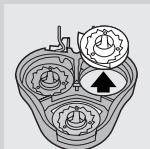
Výmena holiacich hláv



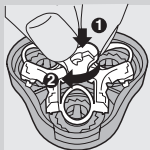
- 1** Vypnite holiaci strojček.
- 2** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.



- 3** Kolieskom otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek (1) a vyberte prítlačný rám (2).



- 4** Vo vnútri holiacej jednotky vymeňte opotrebované holiace hlavy za nové.



- 5** Prítlačný rám vložte späť do holiacej jednotky, stlačte koliesko (1) a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek (2).

Príslušenstvo

K dispozícii máte nasledujúce príslušenstvo:

- Adaptér HQ8500/8000.
- Holiace hlavy HQ177 Philips Cool Skin.

- Zvlhčujúci balzam na holenie HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin.
- Gél na holenie HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh.

Životné prostredie



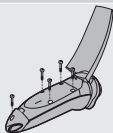
- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zanešte na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.
- Zabudovaná dobíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou holiaceho strojčeka alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu batérií. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete zaniest' do Servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Odstraňovanie batérie

Batériu odstráňte, len ak je úplne vybitá.

- 1** Holiaci strojček nechajte bežať, kým nezastane, odskrutkujte skrutky a otvorte ho.
- 2** Vyberte batériu.

Ak ste z holiaceho strojčeka vybrali batériu, už ho nekladajte do stojana na nabíjanie.



Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese **www.philips.com**, alebo sa obráťte na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu Philips alebo kontaktujte Oddelenie služieb spoločnosti Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Riešenie problémov

1 Holiace hlavy sa po pokožke nepohybujú hladko.

- Príčina: nepoužili ste dostatok gélu/balzamu na holenie.

Niekoľkokrát stlačte tlačidlo pumpičky a naneste dostatočné množstvo gélu/balzamu na holenie NIVEA FOR MEN, aby sa holiace hlavy znova hladko pohybovali po povrchu pokožky.

2 Znížená účinnosť holenia.

- Príčina 1: holiace hlavy sú znečistené.

Holiaci strojček ste neočistili ihneď po použití, neopláchli ste ho dostatočne vodou a/alebo voda počas oplachovania nebola dostatočne teplá. Riadne očistite holiaci strojček a až potom pokračujte v holení. Pozrite si kapitolu "Čistenie a údržba".

- Príčina 2: dlhé chlpy zavadzajú holiacim hlavám. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a otvorte holiacu jednotku.

Kolieskom otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek (1) a vyberte prítlačný rám (2).

Vyčistite rezače a zdvíhače.

Nečistite viac ako jeden rezač a zdvíhač súčasne, nakoľko tvoria sadu. Ak ich omylom pomiešate, môže trvať niekoľko týždňov, kým opäť dosiahnu optimálny výkon.

Chĺpky odstráňte priloženou kefkou.

Holiace hlavy vložte späť do holiacej jednotky.

Prítlačný rám vložte späť do holiacej jednotky a zámkom otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.

Aby nedošlo k blokovaniu holiacich hláv dlhými chĺpkami, raz mesačne vyberte holiace hlavy a očistite ich priloženou kefkou.

- Príčina 3: holiace hlavy sú poškodené alebo opotrebované.

Vymeňte holiace hlavy. Pozrite si kapitolu "Výmena".

3 Po stlačení vypínača holiaci strojček nepracuje.

- Príčina 1: batéria je vybitá.

Dobite batériu. Pozrite si kapitolu "Nabíjanie".

- Príčina 2: zaschnutý gél/balzam na holenie blokuje holiace hlavy.

Riadne očistite holiace hlavy. Pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“.

- Príčina 3: holiace hlavy sú poškodené.

Vymeňte holiace hlavy. Pozrite si kapitolu "Výmena".

4 Kryt priečinka na náplne sa nedá zatvoriť

- Príčina 1: náplň ste nevložíli správne.

Vložte správne náplň. Biela strana pumpičky musí byť pritom otočená nahor.

- Príčina 2: náplň ste nezasunuli dostatočne hlboko do holiaceho strojčka.

Náplň zatlačte, kým poriadne nezapadne.

5 Gél/balzam na holenie NIVEA FOR MEN zmenil farbu alebo konzistenciu.

- Príčina: gél/balzam na holenie NIVEA FOR MEN nebol skladovaný pri správnej teplote. Vložte novú náplň.

6 Došlo k podráždeniu pokožky

- Príčina 1: Vaša pokožka si ešte nezvykla na tento holiaci systém.

Doprajte svojej pokožke 2-3 týždne čas, aby si privykla na tento systém holenia.

- Príčina 2: gél/balzam na holenie dráždi Vašu pokožku.

Skúste použiť druhý typ náplne NIVEA FOR MEN. Pred holením navlhčite pokožku gélom/balzamom na holenie.

**Ak podráždenie neodznie do 24 hodín,
odporúčame Vám nepoužívať gél/balzam na holenie.**

Uvod

Aparat za brijanje isporučuje se s dve vrste NIVEA FOR MEN uložaka: Extra Fresh gel za brijanje koji daje osećaj svežine za vreme i posle brijanja i hidratantni losion za brijanje za osetljivu kožu. Ovo vam daje priliku da ih probate i otkrijete koji odgovara vašoj koži.

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom.
- Koristite samo adapter za napajanje i postolje za punjenje koji se nalaze u kompletu.
- Adapter za napajanje pretvara 100 - 240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Adapter za napajanje ima transformator. Ne pokušavajte da uklonite adapter za napajanje i da ga zamenite nekim drugim adapterom za napajanje, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Nemojte koristiti adapter za napajanje ili postolje za punjenje ako su oštećeni.
- Ako su adapter ili postolje za punjenje oštećeni, uvek ih zamenite originalnim delom da bi se izbegla opasnost.
- Punite, odlažite i upotrebljavajte aparat na temperaturama između 5°C i 35°C.



- Pazite da ne pokvasite adapter za napajanje.
- Nikada ne uranjajte postolje za punjenje u vodu i nemojte ga prati pod slavinom.
- Nemojte ostavljati aparat za brijanje u priključenom postolju za punjenje duže od 24 časa.
- Uređaj ne propušta vodu i može da se pere pod mlazom vode.

Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

- Ovaj uređaj je u skladu sa međunarodno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti i može se bezbedno koristiti u kupatilu i pod tušem.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj proverite da li losion ili gel koji se isporučuje s uređajem sadrži sastojke (vidi pozadinu uloška) na koje ste alergični. Nemojte upotrebljavati gel i/ili losion ako ste alergični na jedan ili više sastojaka.
- Jačina buke: $L_c = 63\text{dB(A)}$

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat je usklađen sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, aparat je bezbedan za upotrebu prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Punjenje

Punjenje traje približno 8 sati.

Nemojte ostavljati aparat za brijanje u priključenom postolju za punjenje duže od 24 časa.

Oznake punjenja



Baterija je skoro prazna

- ▶ Kada je baterija skoro prazna, indikator punjenja baterije sija crveno tokom brijanja. Kad isključite aparat, indikator punjenja baterije trepće crveno nekoliko sekundi.
- ▶ Ako počnete da puniti aparat kada je baterija prazna, lampica baterije trepće crveno najviše 24 minuta.

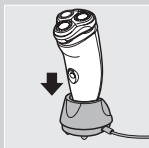
U toku punjenja

- ▶ Tokom punjenja, indikator punjenja baterije sija zeleno.

Punjenje uređaja

Napunite uređaj pre prve upotrebe i kada indikator na aparatu pokaže da je baterija prazna.

- 1** Uključite mali utikač u postolje za punjenje i uključite adapter za napajanje u utičnicu.



- 2** Stavite aparat za brijanje na postolje za punjenje.

Aparat za brijanje se automatski isključuje kada se stavi na postolje za punjenje.

- 3** Kada se baterija potpuno napuni, izvucite adapter za napajanje iz utičnice i izvucite mali utikač iz postolja za punjenje. Zatim možete da ostavite uređaj na postolju za punjenje.

Vreme bežičnog brijanja

Napunjen aparat za brijanje možete bežično da koristite do 45 minuta.

Ulošci

Ulošci sa NIVEA FOR MEN gelom/losionom za brijanje spakovani su u kutije sa po pet uložaka i jednom malom plastičnom pumpom.

NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje u ulošcima će trajati 32 meseca ako se čuva na temperaturama između 0 °C i +40 °C.

Upotrebljavajte samo Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin (HQ170 i HQ171) punjenja.

Jedno punjenje Philips NIVEA FOR MEN Cool Skin sadrži dovoljno gela/losiona za pribl. 10 brijanja. Iz higijenskih razloga vam savetujemo da stavite novu pumpicu kada počnete da koristite novi set od pet uložaka.

Nemojte da bacite pumpicu posle zamene praznog uložka. Trebaće vam za svih pet uložaka.

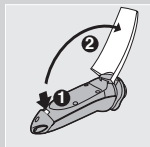
Izvadite uložak s gelom/losionom za brijanje iz uređaja ukoliko nećete koristiti aparat za brijanje duže od nedelju dana.

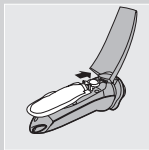
Ako vam je ponestalo uložaka s gelom/losionom za brijanje i ne znate gde da ih kupite, kontaktirajte Centar za brigu o potrošačima u vašoj zemlji (vidi 'Garancija i servis').

Stavljanje uložaka

1 Kada počnete da koristite nov set uložaka, izvadite pumpicu iz kesice i gurnite je u jedan uložak sve dok zvuk "klik" ne označi da je postavljena u pravi položaj.

2 Pritisnite dugme za oslobađanje (1) i otvorite poklopac odeljka za uloške (2).





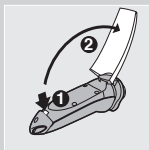
3 Gurnite uložak sa pumpicom u aparat za brijanje. On leži ispravno samo ukoliko je bela strana pumpice okrenuta nagore.

4 Zatvorite poklopac (ćućete "klik").

5 Pritisnite nekoliko puta žuto dugme na pumpici sve dok se ne pojavi NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje. Aparat za brijanje je sada spreman za upotrebu.

Zamena uložaka

Nemojte baciti pumpicu posle zamene praznog uložka. Trebaće vam za ostale uloške.

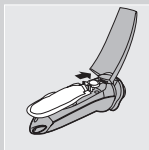


1 Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite poklopac odeljka za uloške.

2 Uklonite prazan uložak i izvadite pumpicu.



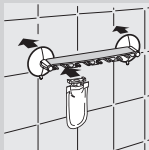
3 Gurajte pumpicu u novi uložak sve dok zvuk "klik" ne označi da je postavljen u pravi položaj.



4 Gurnite uložak sa pumpicom u aparat za brijanje. On leži ispravno samo ukoliko je bela strana pumpice okrenuta nagore.

Odlaganje uložaka

► Ostale uloške možete na praktičan način ćuvati tako Ńto ćete ih okaćiti na zidni držać koji se dobija u kompletu. Držać ima gumene noćice koje omogućuju da se jednostavno montira na zid. Tako će vam ulošci uvek biti pri ruci, Ńto je vrlo praktićno, pogotovo kad se brijete pod tušem.



Zidni držač služi samo za odlaganje uložaka. Nikada nemojte kačiti ili stavljati aparat za brijanje na zidni držač. Ako to učinite, aparat može da padne!

Upotreba aparata

Brijanje

Uključivanje aparata

- 1** Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.
- 2** Pritisnite žuto dugme za pumpicu da nanese NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje na kožu.
- 3** Pravolinijskim i kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.
- 4** Dok se brijete, često pritiskajte dugme na pumpici da biste dodali još NIVEA FOR MEN gela/losiona za brijanje tako da aparat za brijanje glatko klizi po licu.

Nemojte previše pritiskati aparat dok se brijete. Ako želite, možete pokvasiti lice pre brijanja.

- ▶ Za najbolje rezultate brijanja treba često nanositi gel/losion za brijanje.
- ▶ Aparat za brijanje neće raditi optimalno kada se koristi bez gela/losiona za brijanje.
- ▶ Vašoj koži će možda trebati 2 do 3 sedmice da se navikne na Philips sistem brijanja.

Isključivanje aparata

- 1** Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat.





- 2** Očistite aparat za brijanje (vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje').

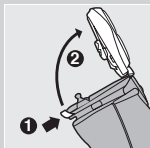
Isperte aparat posle svakog brijanja. Izvadite uložak ako nećete da koristite aparat duže od nedelju dana.

- 3** Posle svake upotrebe na aparat za brijanje stavite zaštitnu navlaku da biste sprečili kvarove.

Podrezivanje

Za oblikovanje zalizaka i brkova.

Pričvršćivanje trimera



- 1** Isključite aparat za brijanje.

Očistite aparat pre nego što priključite trimer (vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje').

- 2** Pritisnite dugme za oslobađanje (1) i skinite jedinicu za brijanje sa aparata za brijanje (2).

- 3** Lagano nagnite trimer unazad.



- 4** Pričvrstite trimer na aparat za brijanje (čućete klik). Trimer je sada spreman za upotrebu.

- 5** Aktivirajte trimer jednim pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje.

Skidanje trimera

- 1** Isključite aparat za brijanje.

- 2** Uklonite trimer tako što ponovo pritisnete dugme za oslobađanje i skinete trimer sa aparata.

- 3** Vratite jedinicu za brijanje na aparat.

Čišćenje i održavanje

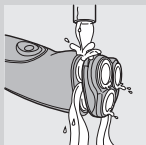
Redovno čišćenje garantuje bolje rezultate brijanja. Da biste sačuvali optimalan učinak kod brijanja i čistoću aparata, morate posle svakog brijanja temeljno isprati vrućom vodom jedinicu za brijanje i komoru za dlake.

Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

Čišćenje

Jedinica za brijanje: Quick Clean posle svakog brijanja

- 1** Vodite računa da uređaj bude uključen.
- 2** Držite jedinicu za brijanje zatvorenu.
- 3** Isperite jedinicu za brijanje i komoru za dlake ispod mlaza vruće vode puštajući vodu da prolazi kroz otvore ispod jedinice za brijanje najmanje 30 sekundi.
- 4** Otresite višak vode.

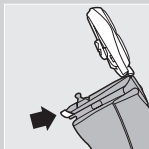


Nikad nemojte da brišete jedinicu za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da ošteti glave za brijanje.

Jedinica za brijanje i komora za dlake: svake nedelje

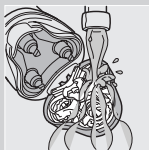
Savetujemo Vam da temeljno čistite uređaj najmanje jednom nedeljno da biste sačuvali optimalan učinak brijanja.

Možete da sledite i ovu proceduru kada glave za brijanje treba da se očiste.

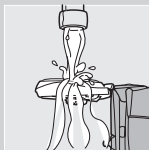


1 Isključite aparat za brijanje.

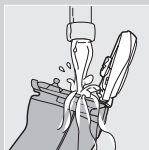
2 Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite jedinicu za brijanje.



3 Isperite unutrašnjost jedinice za brijanje.



4 Operite spoljni deo jedinice za brijanje.



5 Isperite komoru za dlake.

6 Vodite računa da propisno očistite unutrašnjost jedinice za brijanje i komoru za dlačice.

7 Zatvorite jedinicu za brijanje i otresite višak vode.

8 Opet otvorite jedinicu za brijanje i ostavite je otvorenu da bi aparat mogao potpuno da se osuši.

Postolje za punjenje

1 Isključite postolje za punjenje iz utičnice.

2 Očistite postolje za punjenje vlažnom krpom.



Trimer

- 1 Posle svake upotrebe očistite spoljni deo trimera četkom koja se nalazi u kompletu.

Trimer se može čistiti i ispiranjem pod slavinom.

- 2 Ako se trimer koristi često, svakih šest meseci podmažite zupce trimera jednom kapi ulja za šivaću mašinu.

Odlaganje



Postolje za punjenje

- ▮ Aparat za brijanje se može odložiti na postolje za punjenje, čak i kada je mokar.

Uvek isključite postolje za punjenje pre nego što na njega odložite mokri ili suvi aparat.

Torbica

- ▮ Aparat za brijanje može da se odloži u isporučenu torbicu. Tu ima mesta i za dva NIVEA FOR MEN Cool Skin uloška. Torbica obezbeđuje dodatnu zaštitu tokom putovanja.

Traka za vešanje

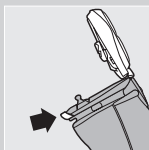
- ▮ Aparat se može odložiti i kačenjem o traku za kačenje koju ste dobili u kompletu. Odlaganje aparata za brijanje pomoću trake za kačenje obezbeđuje optimalne uslove za sušenje.

Zamena delova

Radi optimalnih rezultata brijanja zamenite glave za brijanje svake dve godine.

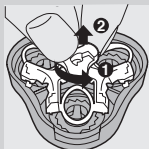
Oštećene ili istrošene glave za brijanje zamenite samo HQ177 Philips Cool Skin glavama za brijanje.

Zamena glava za brijanje

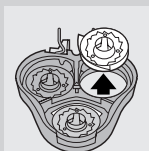


1 Isključite aparat za brijanje.

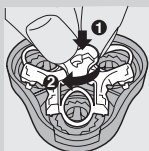
2 Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite jedinicu za brijanje.



3 Okrenite točkić u smeru suprotnom od kazaljke na satu (1) i izvadite granični okvir (2).



4 Skinite glave za brijanje i u jedinicu za brijanje stavite nove glave.



5 Vratite granični okvir u jedinicu za brijanje, pritisnite točkić (1) i okrenite ga u smeru kazaljke na satu (2).

Dotatna oprema

Na raspolaganju su sledeći dodaci:

- Adapter za napajanje HQ8500/8000.
- Glave za brijanje HQ177 Philips Cool Skin.
- HQ170 NIVEA FOR MEN Cool Skin hidratantni losion za brijanje.
- HQ171 NIVEA FOR MEN Cool Skin Extra Fresh gel za brijanje.

Zaštita okoline



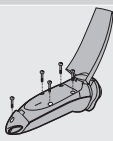
- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.
- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagađe okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na službenom odlagalištu. Baterije odložite na službenom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

Odlaganje baterije

Uklonite bateriju samo kada je potpuno prazna.

- 1** Ostavite aparat za brijanje da radi dok se ne zaustavi, odvrnite zavrtnje i otvorite aparat.
- 2** Uklonite bateriju.

Nemojte da vraćate aparat na postolje za punjenje nakon vađenja baterija.



Garancija i servis

Ako su vam potrebne informacije ili imate neki problem, posetite Philips web-stranicu na adresi **www.philips.com** ili se obratite Philips korisničkoj podršci u svojoj zemlji (broj telefona možete pronaći na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se ovlašćenom prodavcu ili servisnom odeljenju Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rešavanje problema

1 Glave za brijanje se ne pomeraju glatko po koži.

- Uzrok: nije naneto dovoljno gela/losiona za brijanje.

Pritisnite dugme za pumpu nekoliko puta sve dok ne izađe dovoljno NIVEA FOR MEN gela/losiona za brijanje koji omogućava da se glave za brijanje ponovo pomeraju glatko po vašem licu.

2 Slabiji rezultati brijanja

- Uzrok 1: glave za brijanje su zaprljane.

Aparat za brijanje posle upotrebe nije odmah očišćen i/ili nije dovoljno dugo ispiran i/ili voda korišćena za ispiranje nije bila dovoljno vruća. Pre nego što nastavite sa brijanjem dobro očistite aparat. Vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje'.

- Uzrok 2: duge dlake smetaju glavama za brijanje.

Pritisnite dugme za oslobađanje i otvorite jedinicu za brijanje.

Okrenite točkić u smeru suprotnom od kazaljke na satu (1) i izvadite granični okvir (2).

Očistite rezače i štitnike.

Nemojte odjednom čistiti više od jednog rezača i štitnika, jer su oni posebno upareni. Ako slučajno pomešate rezače i štitnike, vraćanje optimalnog efekta brijanja može da potraje nekoliko sedmica. Uklonite dlake pomoću četke koja se nalazi u kompletu.

Vratite glave za brijanje u jedinicu za brijanje. Vratite granični okvir u jedinicu za brijanje i okrenite bravu u pravcu kazaljke na satu.

Da biste sprečili da duge dlake ometaju rad glava za brijanje, skinite glave za brijanje jednom mesečno i očistite ih četkom koja se nalazi u kompletu.

- Uzrok 3: glave za brijanje su oštećene ili istrošene.

Zamenite glave za brijanje: Vidi poglavlje 'Zamena delova'.

3 Aparat ne radi kada se pritisne taster on/off (uključeno/isključeno).

- Uzrok 1: baterija je prazna.

Napunite bateriju. Vidi poglavlje 'Punjenje'.

- Uzrok 2: osušeni gel/losion za brijanje blokira glave za brijanje.

Temeljno očistite glave za brijanje. Vidi poglavlje 'Čišćenje i održavanje'.

- Uzrok 3: glave za brijanje su oštećene.

Zamenite glave za brijanje: Vidi poglavlje 'Zamena delova'.

4 Poklopac odeljka za uloške ne može da se zatvori.

- Uzrok 1: uložak nije stavljen ispravno.

Ispravno umetnite uložak. On leži ispravno samo ako je bela strana pumpice okrenuta nagore.

- Uzrok 2: uložak nije dovoljno duboko gurnut u aparat.

Pritisnite uložak sve dok ne legne na svoje mesto.

5 NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje je promenio boju ili je postao vodnjikav.

- Uzrok: NIVEA FOR MEN gel/losion za brijanje nije odlagan na odgovarajućoj temperaturi.

Stavite nov uložak.

6 Dolazi do iritacije kože.

- Uzrok 1: vaša koža se još nije navikla na ovaj sistem brijanja.

Nakon 2-3 nedelje upotrebe koža će se naviknuti na ovaj sistem brijanja.

- Uzrok 2: gel/losion za brijanje iritira vašu kožu.

Probajte drugi tip NIVEA FOR MEN uložaka.

Pre brijanja, pokvasite lice gelom/losionom za brijanje.

Ako iritacija ne prestane u roku od 24 časa, savetujemo vam da prekinete sa upotrebom gela/losiona za brijanje.

